#### 1489

لدي تحت رقم ٢٦٦٧ بتاريخ	اعلن بان الشركة العادية العامة شركة الشرق الاوسط الالكترونية قلد تسمجلت	9
	١٩٧٣/٦/١٧ حسب التفاصيل التالية : –	

٣ ــ غايات الشركة : نجاره عامه

. حايات ساس . \$ - سركز الشركة الرئيسي : (عمان) ويخق فتح فروع لها داخل المملكة الاردنية وخارجها . م متدل أسمال الشكة : (١٥٠٠) الف وخسهاية دينار

ه ـ مقدار رأسمال الشركة : (۱۵۰۰) الد ٢ ـ مدة الشركة : غير محدودة

٢ ـ مدة الشركة : غير محمودة
 ٧ ـ اسماء الشركساء المفوضين بتولي
 ١٤ ـ المحمود الافارية والاخوى اي واحد من الشركاء وفي الامور شؤون الشركة والترقيع عنها : المثالية الشريكان مجتمعين وبحق لاي منها تحويل الآخريذلك.

٨ \_ تاريخ ابتداء العمل : ١٩٧٣/٦/١٧

اعلن بان الشركة العادية العامة شركة محمد احمد ابوع شعو اخو انه و المسجلة لدي تحت رقم (٢٢٥) بتا ريخ ١٩٦٣/٦/ و المحمد قد اجر ت التغيير ات التالية : --

١ - تغيير مركز الشركة بحيث بصبح كما بلي - عمان ونجوز فتح فروع لها في انحاء المملكة الاردنية الهاشمية
 ٢ - زيادة رأسمال الشركة بحيث بصبح ( ٢٠٠٠٠ ) الف دينار

۲ ـــ زیادة راسمان انشر که جیت یصبح ( ۱۰۰۰ ر
 ۳ ـــ التغییر الحاصل فی حصص الشرکاء

١ مدة الشركة بعد النغيير : غير محدوده

ه \_ تاریخ التغییرات : ۱۹۷۳/٦/۱٤:

## اعلان تصحيح خطأ

ورد بعدد الجريدة الرسمية رقم ( ٢٤٢٦ ) الصادر بتاريخ ٦/٦/٦/٣١٦ في الصفحتين ( ١١٢٢ ) و ( ١١٢٤) اسم وزير الداخلية ( عبد الكريم الطراونه ) خطأ ، والصواب هو ( احمد عبد الكريم الطراونه ) .

الميكانة الرئيمية المتاشكية المتاشكية الاردنية المتاشكية

عمان: الاثنين ١٦ جمادي الآخرة سنة ١٣٩٣ هـ. المرافستي ١٦ تموز سنة ١٩٧٣ م . العدد ٢ ٣ ٢ ٢

### الفيس

140.	قانون الاتحاد الوطني العربي	ةنـــون رقـــم ( ٣٥ ) لسنة ١٩٧٣
1107	قانون اعفاء الاوقاف الحيرية من الضرائب والرسوم	فانسون رقسم ( ٣٦ ) لسنة ١٩٧٣
1408	قانون معدل لقانون رسوم المكوس على المنتجات النفطية	قانسون رقسم ( ۴۷ ) لسنة ۱۹۷۳
1400	قانون معدل لقانون الضريبة الاضافية	قانـــون رقــــم ( ۳۸ ) لسنة ۱۹۷۳
1401	قانون معدل لقانون رسوم طوابع الواردات	قانسون رقسم ( ۳۹ ) لمسنة ۱۹۷۳
ILOA	قانون ملحق بتمانون الموازنة العامة للسنة المالية ١٩٧١	ا قانـــون رقــــم (٤٠ )لسنة ١٩٧٣
1871	قانون بنك الاسكان	قانون مؤقت رقم (13) لسنة ١٩٧٣
144.	قانون تصديق اتفاقيتي قرض مشروع محطة كهرباء الحسين	قانون مؤقت رقم (٤٢) لسنة ١٩٧٣
	البخارية في الزرقاء	
1891	قاذون معدل لقانون الدين العام	قانون مؤقت رقم (٤٣) لسنة ١٩٧٣
1444	نظام التقاعد والتأمين الاجتماعي لاعضاء نقابة المهندسين	نظــام رقـــم (٧٦) اسنة ١٩٧٣
16.7	، نظام معدل لنظام بادية كفر سوم	نظام رقسم (۷۷) لسنة ۱۹۷۳
18.4	نظام معدل لنظام تشكيلات إالوزارات والدوار الحكومية	نظام رقسم (۷۷) نسته ۱۹۷۳ نظام رقسم (۷۸) نسته ۱۹۷۳

مطيعة القواب المسلح الاردير

## تى الحسن بن طهول فائب حمولة الملك المعظم

بمقتضى المادة ٣١ من الدستور وبناء على ما قرره مجلسا الاعيان والنواب نصادق على القانون الآتي ونأمر باصداره واضافته الى قوانين الدولة : ـــ

قانون رقم (٥٣) لسنة ١٩٧٣

# قانون الاتحاد الوطني العربى

المادة ١ – يسمى هذا القانون(قانون الاتحاد الوطني العربي لسنة١٩٧٣) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدةالرسمية.

المادة ٢ ــ تعنى كامة ( الانحاد ) الانحاد الوطني العربي .

تعنى كلمة ( لليثاق ) للمثاق الوطني المعلن في(٧) ايلول١٩٧١ والذيجري اقراره من قبل المؤتمر العام الاول للاتحاد الوطني العربي في ١٠ ايلول ١٩٧١ .

تعنى عبارة (اللجنةالتنفيذية) اللجنة التنفيذية للاتحاد الوطني العربي .

تعني عبارة( الامينالعام ) امين عام الاتحاد الوطني العربي .

المادة ٣ ــ الاتحاد الوطني العربي ، تنظيم اجماعي سياسي يستهدف دعوة فئات الشعب في المملكة لحشد طاقات ابنائه وتوجيها على اساس الميثاق الوطني لانشاء مجتمع متساند متطور قادر على بناء الامة واعدادها من اجل والاجتماعية والاقتصادية ضمن حدود احكام القانون والنظام .

المادة ٤ ـــ أ ـــ الملك هو الرئيس الاعلى للاتحاد ويكون ولي العهد ناثبا له .

ب. يكون للاتحاد مجلس ولجنة تنفيذية ومكتب قيادة واية مؤسسات وتشكيلات اخرى تنظمها جميعا انظمة تصدر بمقتضى هذا القانون .

جـ يكون للاتحاد امين عام يعينه الملك من بين اعضاء اللجنة التنفيذية وله ان يعفيه او يقبل استقالته .

د – للملك حل اللجنة التنفيذية او المجلس.

المادة ٥ ــ تكون مدينة عمان المركز الرئيسي للاتحاد وتفتح له مراكز وفروع في المحافظات والمدن والقرى وفحــق

المادة ٦ – للاتحاد شخصية معنوية مستقلة يقاضي ويقاضي يهذه الصفة ويمارس بمقتضاها جميع المهام المنوطة به وله حق التملك وتقبل الحبات والتبر عات واستيفاء رسوم الاشتراك والانتساب وفق الانفلمسة التي تصلد ممقتضي هذا القانون .

### بلادة ٧ - يعني الأخاد و الما مسات النابعة له من كافة الضرائب والرسوم.

- والنان فية وامام الحاكم الامين العام للاتحاد او من يوكله او يفوضُه الامين العام بذلك .
- ب . يكدن النصاب الذانوني للمجلس وللجنة التنفيذية خضور اغلبية ثلثي اعضابهما وتكون قراراتهمسها وأغامة اف، ات الحاضم بن .
- ج ينسم الادين العام واعضاء اللجنة التنفيذية أمام الملك يمينا هذا فصها بـ ( اقديم بالله العطيم ان أكرين مخلصا للملك والوطن واناحافظ على الدستير وان الحدم الامة واقوم بالواجرات الموكولة الرحق القيام) . "
- المادة ٩ ــ لكما مواطن اتم الثامنة عشرة من عمره الحق في الانتساب الى عضوية الاتحاد وفق الشروط التي يقرهم النظام الاساسي ويستثني من ذلك افراد القوات المسلحة والامن العام طلة مدة خدمتهم الفعلية .
- للادة ١٠ ــ لمجلس الوزراء بتصديق الملك وتنسيب من اللجنة التندلية أن يضع الانظمة اللازمة لتنفيذ احكام هـــذا القانون . وتنشر هذه الانظمة في الجريدة الرسمية من ان توفق جميع الاوضاع السابقة للاتحاد بما يتفق

لادة ١١ ــ رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيذ احكام هذا الفانون ،

1944/7/14

### ألبجيت بن طب لال

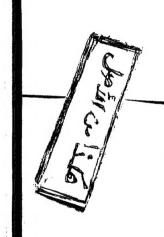
ـر وزيـــــر رئيس الــوزراء ووزير ــر وزيــــ والمقدسات الاسلاميـــة الزراعـــــــة الثقافة والاعـــلام الانشاء والتعمـــير الحارجية والدفــــاع عدنان ابوعوده صبحي امين عمرو

مضر بدران

وزير دولة الشؤون محمد نوري شفيق محي ألدين الحسيني

وزير دولة لشسؤون وزيرالداخلية للشؤون الاقتصاد الوطني البلديسة والقروية

احمد عبد الكريم الطراونه فؤاد الكيلاني وزيـــر الشـــؤون الاجتماعيةوالعمـــل طاهر نشأت المصري كامل ابو جابر مروان الحمود يوسف ذهني



## نحق الحسن بن طهول فائب جهولة الملك المعظم

بمقتضى المادة ٣١ من الدستور

1401

وبناء على ما قرره مجاسا الأعيان والنواب

نصادق على القانون الآتي ونأمر باصداره واضافته الى قوانين الدولة :

قانون رقم (٣٦) لسنة ١٩٧٣

## قانون اعفاء الاوقاف الخيرية من الضرائب والرسوم

المادة 1 — يسمى هذا القانون ( قانون اعفاء الاوقاف الحيرية من الضر السبب والرسوم لسنة ١٩٧٣ ) ويعمل به اعتبارا من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ ـ يكون العبارات والالفاظ التالية الواردة في هذا القانون المعاني المخصصـــة لها في ادناه الا اذا دلت القرينة على خلاف ذلك .

(الاوقاف الحيرية الاسلاميــة) تعني الاوقاف المعنيـــة في المادة ( ٢ ) من قانون الاوقاف والشؤون والمقدسات الاسلامية رقم ( ٢٦ ) لمسنة ١٩٦٦م

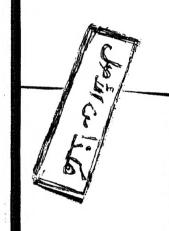
( الاوقاف الحبرية للطوائف المسجعة المعترف بها رسميا ) تعني الاوقساف المسجلة باسم بجالس تلك الطوائف اورؤساما بالاضافة الى وظائفهم

(الاوقاف الحيرية)تعني الاوقاف الخيرية الاسلامية والاوقاف الحيرية للطو الصالمسيحيةالمعترف بهارسميا.

المادة ٣ – ١ – تعفى كافة معاملات ودعاوى الاوقاف الحيرية من الرسوم والطوابع على اختلاف انو اعها ·

٢ – تعنى كافة املاك الاوقاف الخيرية للمستفلة مباشرة من قبل الهيئة التي تتولى ادارتها من الضرائب والرسوم والطوابع على اختلاف اتواعها ويشترط في ذلك ان لا يشمل هذا الاعفاء املاك الاوقاف الخيرية اذا كانت مستفلة من قبل اشخاص اتحرين وفي هذه الحالة تحقسق الضريبة على المستغلب وتستونى منهم.

المادة ٤ ـ يلغى القانون المؤقت رقم ( ٤٦ ) لسنة ١٩٦٢ كما تلغى المادة(٧)من قانون الاوقاف والشؤون والمقدسات الاسلامية رقم ( ٢٦ )لسنة ١٩٦٦ وتحلف عبارة ( طائفة او ) وعبارة ( دينية او )الواردتين فيالبند(ك) من الفقرة ( ١ ) من المادة ( ١٧ ) من قانون ضريبة الابنية والاراضي رقسم ( ١١ ) لسنة ١٩٥٦ وفي البند ( و) من الفقرة ( ١ ) من المادة ( ١٥ ) حسبا عدلت بالقانون المسدل لقانون ضريبة الاراضي رقم ( ٢١ ) لسنة ١٩٥٦.



١٩٧٣/٦/٧٧ . المُجَيِّدُن بن طِبَّ الل

للدة ٥ – رئيس الوزراء والوزراء مكانمون بتنفيذ احكام هذا القانون.

وزيـــــــــر وزيـــــــــر وزيــــــــر وزيــــــر وزيـــــر الماليــــــــة الماليـــــــة الماليـــــــة الماليـــــــة الماليـــــــة الماليــــــة الماليــــــة الماليـــــة الماليــــة الماليـــــة الماليـــــة الماليـــــة الماليـــــة الماليــــــة الماليـــــة الماليـــــة الماليـــــة الماليـــــة الماليــــــة الماليــــــة الماليـــــة الماليــــــة الماليـــــة الماليـــــة الماليـــــة الماليـــــة الماليـــــة الماليـــــة الماليـــــة الماليـــــة الماليــــة الماليــــة الماليــــة الماليــــة الماليـــــة الماليــــة الماليــــة الماليــــة الماليــــة الماليــــة الماليــــة الماليــــة الماليــــة الماليـــة الماليــــة الماليــــة الماليــــة الماليــــة الماليــــة الماليـــة الماليــــة الماليــــة الماليـــة الماليــــة الماليـــة الماليـــة الماليـــة الماليـــة الماليــــة الماليــــة الماليـــة الماليــــة الماليــــة الماليــــة الماليـــة الماليــــة الماليــــة الماليــــة الماليـــة الماليـــة الماليـــة الماليـــة الماليــــة الماليـــة الماليــــة الماليـــــة الماليـــــة الماليـــــة الماليــــــة الماليـــــة الماليـــــة الماليـــــة الماليــــــة الماليــــــة المالي

وزير الداخلية للشؤون وزير الشـــــؤون وزيــــــــــر وزير دولة لشؤون الملديــة والقروبــــــة الاجتماعية والعمل الاقتصاد الوطني الارض المتلــــة مووان الحمود يوسف ذهني طاهر نشأت المصري

?

## من الحسن بن طهول فائب جهولة الملك المعظم

بمقتضى المادة ( ٣١ ) من الدستور وبناء على ما قرره مجلسا الاعيان والنواب نصادق على القانون الآتي ونأءر باصداره واضافته الى قو انين الدولة :

قانون رقم (۳۷) لسنة ۱۹۷۳

## قانون ممدل لفانون رسوم المكوس على المنتجات النفطية

المادة 1 ... يسمى هذا القانون ( القانون المعدل لقانون رسوم المكوس على المنتجات النفطية لسنة ١٩٧٣ ) ويقرأ مع قانون رسوم المكوس على المنتجات النفطية رقم ( ٣٦) لسنة ١٩٦٠ المشار اليه فيما يلي بالقانون الاصلي وما طرأ عليه من تعديل كقانون واحد ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ ــ نضاف المادة التالية الى القانون الاصلى تحت رقم (٦) وتعطى المادة السادسة منه رقم (٧) :

- أ \_ تعتبر الخالفات المرتكبة ضد احكام هذا الذانون او اي نظام يصدر بموجبه من المخالفات الجمركية وتسري عليها احكام قانون الجمارك والمكوس رقم (١) لسنة ١٩٦٢ وتعديلاته او ما يحل محله
- ب- تكون الخلافات الناجمة عن تطبيق هذا القانون او الانظمة الصادرة بموجبه:من القضايا الجمركية آي تدخل ضمن اختصاص المحكمة الجسر كية .
- جــ تعتبر الرسوم والغراماتالمتحققة بموجب هذا القانون تعويضا مدنيا للخزينة وتحصل بالطريقة التي

#### 1947/7/44

وزير الاقتصاد الوطني وزير المالية/ الجمارك وزير الماليسة رئيس السوزراء كامل ابو جابر محمد اوري شفيق محمد نوري شفيق زيد الرفاعي

## ي الحسن بن طهول مائب مهون الملك المعظم

بمقتضى المادة ٣١ من السنور . وبناء على ما قر رد تباسا الاعبان والنواب .. نصادق على الفانون الآتي وتأمر باصداره واضافته الى قوانين الدولة : ــــ

قانون رقم (۳۸) لسنة ۱۹۷۳

# قانون معدل لقانون الضريبة الاضافية

- لمادة ١ ــ يسمى هذا القانون ( قانون معدل لقانون الضريبة الاضافية لسنة ١٩٧٣ ) ويقرأ مع القانون رقم ( ٢٨ ) اسنة ١٩٦٩ المشار اليه فيها يلي بالقانون الاصلي وما طرأ عليه من تعديلات كقانون واحد ويعمل بسم اعتبار ا من تاريخ نشر ه في الجريدة الرسمية .
- المادة ٢ \_ يلغي ما جاء في المادة ( ٣ ) من القانون الاصلي ويستعاض عنه بما يلي : \_ المادة ٣ ... يستو في عن المسكر ات والمشر وبات الروحية المستوردة ضرية مقدارها ( ٢٠٪ ) من رسم التعريفة الجمركية عندالتخليص عليها لوضعها للاستهلاك للحلى باستثناء مــــا هو مستورد للجهات التي تتمتع بحق الاعناء بموجب المواد ٧٧–٨٢ و ٨٨ من قانون الجمارك والمكوس
- المادة ٣ ــ يلغي ما جاء في المادة ( ١٢ ) من القانون الاصلي ويستعاض عنه بما يلي : المادة ١٢ ... تفر ض ضريبة مقدارها خسة دنانير عن كل عقد زواج وعشرة دنانير عن كل وثبقة طلاق بالنَّسبة للمسلمين . وامـــا بالنسبةُ لغير المسامين فبالرغم عما ورد في قانون رسوم طوابع الو اردات رقم ٧٧ لسنة ١٩٥٢ يلصق طابع واردات بقيمة خمسة دنانير عــــلى كل وثيقة زواج وعشرة دنانير عن كل وثيقة طلاق .

### أتحيسن طسلال

رئيسس الوزراء ووزير

وزير والاوقاف والشؤون

وزير الداخلية للشؤون

البلدية والقروية

مروان الحمود

1444/1/44

الانشاء والتعمسير الثقافة والاعسلام 

احمد الشوبكي مضر بدران نديم زرو وزيمسر دولمة زهير المفتى احمد عبد الكريم الطراونة اؤاد الكيلاني عيالدين الحسيبي

وزير دولة لشؤون الاقتصاد الوطسني الاجتماعية والعمل طاهر تشأت المصري كامل ابو جابر يوسف ذهني

## عى الحسن بن طهول فائب جهولة الملك المعظم

قانون رقم ( ٣٩) لسنة ١٩٧٣

# قانون معدل لقانون رسوم طوابع الواردات

المادة ١ -- يسمى هذا القانون ( قانون معدل لقانون رسوم طوابع الواردات لسنة ١٩٧٣ ) ويقرأ مع القانون رقم ( ٢٧ ) لسنة ١٩٥٧ المشار اليه فيا يلي بالقانون الاصلي وما طرأ عليه من تعديلات كتانون واحد ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ – تعدل المادة ( ٤ ) من القانون الأصلي حسبا عدات بالقانون رقم ( ٢٩ ) لمنة ١٩٧٧ باضافـــة العبارة التالية الى آخر الفقرة ( د ) منها .

كما يجوز له طبع نماذج طلبات جوازات السفر وتماذج تمديدها ونماذج الاضافة والتخيير مدموغة بطوابع الواردات وبيم هسنده النهاذج بالثمن الذي يقرره عن طريق مكاتب البريد في المملكة الاردنية الهاشمة والسفارة الاردنية في الخارج .

1947/1/11

البحية نن بن طب لال

رثيس السوزراء زيدالرفاعي وزير العسدل سالم مساعدہ وزير الماليســة محمد نوري شفيق

## أن الحس بن طهول فائب جمولة الملك المعظم

بمتنفى المادد (٣١) من الدستو ر وبناء على ما قر رد تجاسا الاعيان . النراب نصادق على الذنون الآتي ونأمر بإصداره واضافته الى قوانين الدولة :

فانون رقم (٤٠) لسنة ١٩٧٣

# قانو نملحق بقانو نالمواز نةالعامة للسنةالمالية ٧١

اللاة 1 ... يسمى هذا القانون (قانون ملحق بقانون الموازنة العامة للسنة المالية ١٩٧١ ) ويقرأ مع قانون الموازنةالعامة رقم (١٨) لسنة ١٩٧١ المشار اليه فيها يلي بالقانون الاصلي كقانون واحد ويعمل به اعتبارا من تساريخ العمل بالقانون المذكور .

للادة ٣ -. يضاف الى وار دات الحكومة المدرجة في المادة الثالثة من القانون الاصلي في الجدول رقم (٢) وجداول فصول الواردات الملحقة بالقانون المذكور مبلغ (١٣٠ر١٤٨٤) دينار وفقا لما هو مبين في الجسلول رقم (٢) وجداول فصول الواردات الملحقة بهذا القانون .

للدة ٤ ــ يستعمل الوفر البالغ (٢٠٠٠/١٧٠) دينار لتفطية العجز المبين في المادة (٤) من القانون الاصلي .

للادة ٥ ـــ رئيس الوزراء ووزير المالية / الموازنة العامة مكانمان بتنفيذ احكام هذا الفانون .

1944/1/44

رئيس الوزراء زيد الرفاعي

الميسن بن المسالل

وزير المالية/الموازنة العامة محمد نوري شفيق

## جدول رقم (١) النفقات المقـــدرة

### ملحق موازنة السنة المالية ١٩٧١

	الفصل	البـــاب الاول		
رقمه	عنوانه	النفقاتالمتكر رة	النفقات الانمائية	المجموع
<ul> <li>ا وزارة الحارجية</li> </ul>	ىية	11787.	4911.	10175
، ــ وزارة العدل		۸۲٦		۸۲٦
/          ديوان الموظفين	ون (	7		7
١٠ ـ دائرة الجوازات	ت العامة والاحوال المدنية	2701		\$70.
١١ – وزارة الدفاع و	والقوات المساحة	150	.,,	120
١١ ـــ الامن العام وآلد	ألدفاع المدني	144		177
٣- وزارة المالية		1977770	1712173	******
٣٠ دائرة الموازنة الع	العامة	• • •	y	y
۲۱ – الجمارك	İ	9	1400	1.4700
۲۱ ــ دائرة الاراضي و			7010	4010
٣٠ ـ وزارة الاقتصاد		***	7770	4440
٢١ ــ دائرة الاحصاءا			1 7	7
ا ٤ ـــ وزارة التربية وا		۸٧٠٠٠	17770	18474.
٤١ ــ وزارة الصحة		40.	772	7570.
٤٣ ــ وزارة الشؤون ا		• • • •	10	10
١ ٥– وزارة الثقافة و	ة والاعلام	V001	19710	Y7V70
٥٢هـــ التلفزيون	_	1714**	£ 14 1 1	4.708.
<ul> <li>٣٥ وزارة السياحة</li> </ul>	ءة والآثار/ السياحة	• • • •	10	10
\$٥- دارة الآثار		****	11770	11770
١١ وزارة الداخل	طية للشؤون البلدية والقروية		٦٨٠٠٠٠	٦٨٠٠٠٠
٦٢ - سلطة المسادر		4	79797	*179V.
٦٣ ــ وزارة الاشغال			444410	244410
۱۶ – وزارة الزراعة		14	1.7.70	1.4440
10 — الاؤسسة الاقليد	نليمية الاردنية لاستغلال مياهنهر الاردنوروافده	• • • •	10	10
۸۱ – وزارة المواصا ۸۲ - وزارة النقل		• • • •	70111	40
۸۲- وزاره النفل ۸۳- الطيران المدنى		44	44.1	7
۸۱- الطير ال المدي ۸۱- مجلس شيو خ		• • • • •	1.277	1.544.
١٨٠٠ جنس سيوح	ح العبيار	۸۷۰۰		۸٧٠٠
		1733797	744414	.41814.
		ĺ		
		Į.		

### جدول رقم (۲) الواردات المقدرة ملحة. مدازنة السنة المالة ((۱۹۷)

ملحق موازنة السنة المالية (١٩٧١)				
المبلــغ دينـــار		سال عنو انسه	الله الله رقسه	
14 1		القر وض الداخابـــة	1/ 1	
£ 11 14.		المساعدات الماليسة	1/1-	
1 044		القروض الخارجيسة		
1A EAE 18.				
1				



## ئى الحسن بن طهول نائب جهولة الملك المعظم

عقتضي الفقرة (١) للمادة (٩٤) من اللستور

وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٧٣/٦/٢٨

. نصادق ــ بمقتضى المادة (٣١) من اللمنور على ــ القانون المؤقت الآي ونأمر باصداره ووضعة موضع التنفيذ المؤقت واضافته الى قوانين الدولة على اساس عرضه على مجلس الامة في اول إجتماع أيعقده:

قانون مؤفت رقم (٤١) لسنسة ١٩٧٣

## قانون بنك الاسكان

\*\*\*\*

المادة ١ – يسمى هذا الفانون المؤقت ( قانون بتك الاسكان لسنة ١٩٧٣ ) ويعمل بـــه من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ ــ يكون للكلمات والعبارات التالية المعاني المخصصة لها ادناه ما لم تدل القرينة على خلاف ذلك :

الملك .....ة الملكة الاردنة الهاشمية

الحكو .....ة حكومة المنلكة الاردنية الهاشمية

الينــــك . بنك الاسكان المؤسس بمقتضى هذا القانون

المجلــــس مجلس ادرة البنك

المدير العسام مدير عام البنك

نائب المدير العام البنك

المادة ٣ ـــ أَ ـــ يؤسس في المملكة بموجب احكام هذا القانون بنك يسمى ( بنك الاسكان ) بمارس جميع الصلاحيات المنصوص عنها في هذا القانون وفي اية انظمة تصدر بمقتضاه .

سير بيت تستسرس من المستقلال مسالي واداري ويتمتع بكافسة الحقوق ويتصرف بالشكل الذي يراه مناسباً في نطاق القانون .

بالسحل الدي يراه مناسب في فصاق معاوف . ج - البنك أن يقاضي ويقاضي وأن ينيب عنه النائب العام أو من ينتدبه أو أي محام في الاجراءات المتاذ : قد المقد ال

. المادة ٤ ــ تسريءعلى البنك احكامةانون الشركات المعمول بعمالم يرد نصخاص على خلاف ذلك في هذا القانو ن

المادة ه \_ يكون المركز الرئيسي للبنك عمان ويجوز له ان ينشي فروعاً او وكالات في جميع انحاء المملكة. اغم الدال

المادة ٧ – غاية البنك دعم الحركة العمرانية في المملكة وتنشيط بناء دور السكن والمشآت السكنية وفق الحملة الانمائية العامة للحكومة وتحقيقاً لهذه الغاية يعمل البنك بصورة خاصة على ما يلى : -

 ١ - تلبية حاجات الأقتراض السكني وذلك بمساعدة الافراد ومؤ سسات الاسكان وجمعيات الاسكان التعاونية وشركات وتجار البناء الاستثماري على انشاء واكمال وتوسيع المباني السكنية عن طريق الاقراض ومنع التسهيلات المصرفية المختلفة :

1/2 8/4 1/1-	۱۲۹ ۲۲۹ ۲۲ ، ۱۲۰ به ۲۰۱ جـ القسوات الملحة 	٧١ ٧٤٧ أ - الخلمات المناع ١٠٠٠ ١٢٧ - ب- الأسن السام	١ – النفسات الملكروة	دینسار دینسار	الفقيات	
1A 2A2 19.		١ ٥٨٣ ٠٠٠	17 1·····	·	6	جدون رفع ( ۳) خلاصة ملحق موازنة السنة المالية ١٩٧١
		المقروض الخارجية	القروض الداخلية المساعدات الماليـــة		السواددات	



 ٢ - تشجيع ومساعدة واقراض التعاونيات والشركات التي تستهد ف بناء العقارات المعدة بصورة رئيسة للسكن ٤

٣ – تشجيع الادخار السكني بمختلف السبل والوسائل الممكنة .

#### اعمال البنك

المادة ٧ \_ يقوم البنك بالاعمال التالية : \_

 أ ــ تقديم القروض العقارية لآجال قصيرة لاتتجاوز السنة الواحدة او متوسطة لاتتجاوز الخمس سنوات ، لبناء دور السكن والمنشآت السكنية او اتمامها او توسيمها .

ب – تقديم القروض لآجال طويلة لاتنجاوز خمسة عشر عاما لبناء دورالسكن والمنشآتالسكنية.

ج -- قبول الودائع بفائدة او بدون فائدة ، تحت الطلب أو لأجل مسمى .

د ... القيام بمختلف العمليات المصرفية المرتبطة ارتباطا مباشرا بتحقيق اغراض البنك.

#### المادة ٨ - تحدد بأنظمة داخلية :

أ - شروط عمليات الاتراض والتدايف المبحوث عنها في المادة السابقة والضمانات المقبولة
 ويجب ان يعين في هذا النظام بصورة خاصة الحدود القصوى لمبالغ القروض و لآجالها بحسب جهة استعمالها وفرع الضمانات المقدمة لقامها .

ب – الحدود الدنيا لآجال استحقاق الودائع ومبالغها ومعدلات فائدتها والجوائز والمزايا التي قد تخصص لاصحابا وسائر الشروط الحاصة .

المادة ٩ – أ – يجب ان نغطى بتأمينات عينية جميع القروض القصيرة والمتوسطة والطويلة الاجل وبمكن ان تعتبر العقارات والمنشآت التي يتم تمويلها بموجب هذه القروض من عناصر التأمينات . ب – يحق للبنك طلب الضمانات التي يراها مناسبة للشبت من صحة استعمال السلف والقروض التي يمنحها للغايات التي استقرضت من اجلها .

المادة ١٠ – يؤمن البنك على حياة مقترضيه ضمانا لسداد القرض او رصيده في حالة الوفاة وذلك بالطريقة والشكل الذي يراه مناسباً على ان تضا ف رسوم التأمين على اقساط التسديد .

#### رأس مال البنك

المادة 11 ـــرأس مال البتك المصرح به ( ٥٠٠ ر٥٠٠) دينار مقسومة على ٥٠٠ ر٥٠٠ سهم قيمة كل منها دينار .

وتقسم الاسهم الى نوعين :\_

أ – اسهم عادية عددها ( ٢٠٠٠ ) تساهم بها الحكومة .

ب - اسهم ممتازة عددها ( ۲۰۰۰،۰۰۰) يساهم بها القطاع الحاص :

المادة ١٢ ــ يطرح المجلس اسهم البنك المعتازة للاكتتاب العام ويحدد شروط الاكتتاب وتسديد اقساط الاسهم . .

لمادة ١٣ حـ يجوز زيادة مساهمة حملة الاسمهم المعتازة في رأس مال البنك بقرار من الهيئة العامة في اجتماع غير عادي بموافقة الاكترية المطلقة لحملة الاسمهم المعتازة على ان تسري على هليم الاسهم الاحكام الواردة في هذا القافون بالنسبة للاسمهم المعتازة .

المادة ١٤ ــ تتألف مصادر تمويل البنك المالية بصورة خاصة مما يلي : ـــ

أ \_ رأس ماله .

ب ـــ امواله الاحتياطية .

ج ـ ما بصدره من اسناد قرض.

د ــ ما تخصصه الدولة لدعم رأس مال البنك .

ه ... ما يقترضه من البنك المركزي .

و ــ ما يقترضه من البنوك والمؤسسات المالية في الداخل والحارج .

. – الودائع.

ے ۔۔ ایہ مصادر اخری .

المادة ١٥ ــ تو دع لدى البنك بصورة الزامية :

ı أ ــــ اموال مؤسسة الاسكان ومواردها .

ب ـــــــ اموال جمعيات الاسكان التعاونية وجمعيات التوفير والنسليف السكنية .

جـ ــ القروض والمساعدات التي تحصل عليها الدولة او مؤسساً العامة الاغراض السكن.

د \_ نسبة يحددها مجلس الوزراء بعد الاستئاس برأي محافظ البنك المركزي من مجموع الاموال
 الجاهزة العائدة لكل من الجهات التالية : \_

١ \_ شركات التأمين .

إ ٢ ــ صندوق توفير البريد .

٣ \_ صندوق قروض البلديات

٤ ـ صناديق التقاعد والادخار والتأمين الاجتماعي .

المادة ١٦ ـــأ ــــ تعفى فوائد المبالغ التي تودعها لدى البنك جمعيات الاسكان التعاونية وجمعيات الادخار والتسليف السكني من ضريبة اللسخل على ربع رؤوس الاموال المتداولة : ب\_ تعفى ارباح البنك الموزعة وغير الموزعة من ضريبتي الدخل والشؤون الاجتماعية :

#### تنظيم البنك وأدارته

المادة ١٧ ــ يقوم بتنظيم شؤون البنك وادارة اعماله مجلس ادارة ومدير عام وجهاز تنفيذي من الموظفين والمستخدمين .

المادة ١٨ - يتألف مجلس ادارة البنك من تسعة اعضاء على الوجه التالي :-

أ ـ ممثل عن وزارة الاقتصاد الوطني .

ب\_ مثل عن وزارة المالية / الاراضي .

ج \_ ممثل عن البنك المركزي الاردني.

د \_ ممثل عن المجلس القومي للتخطيط .

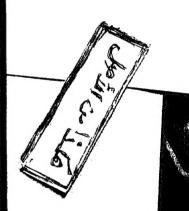


- ه \_ ممثل عن مؤسسة الاسكان .
  - و 🕳 المدير العام .
  - ز ممثل البنوك التجارية .
- ح ممثلين اثنين من حمنة الاسهم الممتازة .
- لمادة ١٩ حيري تعين ثمثل وزارة الاقتصاد الوطني ووزارة المالية / الاراضي والبنك المركزي والمجلس القومي للتخطيط ومؤسسة الاسكان بقرار من مجلس الوزراء بناء على تنسيب الجمهة المختصة على ان يكون الاعضاء من ذوي الاختصاص وفي حالة غياب اي عضو لاي سبب يجري بنفس الطريقة انتداب موظف آخر لينوب عنه في حضور الجلسات مدة تغييه .

#### المادة ٢٠ – بجري تعيين ممثل البنوك التجارية حسب الترتيب التالي : \_\_

- أ تدرج اسعاء البنوك العاملة في المملكة في قائمة حسيد مقدار مساهمتها في رأس المال الاعلى فالادنى واذا تساوت مساهمة بنكين او اكثر فغرتب الاسعاء في الجدول وفقاً للحروف الايجدية شريطة ان لاتفل مساهمة البنك في رأس المال عن ( ١٠٠٠ و٧) دينار .
- ب ـ يكون ممثل البنك المدرج اسمه في اعلى القائمة ممثلا للبنوك التجارية في المجلس ويتبع ترتيب الدوري بعد ذلك في تعيين خلفه .
- جـ اذا فقصت مساهمة بنك عن ( ٢٠٠٠ ٢٥) دينار في اي وقت تسقط عضوية ممثله ويشطب
   اسم البنك من القائمة .
- د لانشترك البنوك المسجلة اسماؤها في القائمة ولا حملة الاسهم العادية في انتخابات اعضاء
   المجلس الآخرين .
- المادة ٧١ ــ مع مراعاة ما ورد في الفقرة ( د ) من المادة السابقة ينتخب حملة الاسهم الممتازة تمثليهم ويشترط في ذلك ان لاتقل مساهمة اي مرشح عن ( ٥٠٠) دينار وتسقط العضوية اذا نقصت قيمة المساهمة خلال مدة العضوية عن هذا المبلغ .
- المادة ٢٢ ــ مدة العضوية في المجلس ستان قابلة للتجديد باستناء البنوك النجارية العاملة في المملكة التي تكون مدة عضوية كل بنك منها سنة واحدة .
  - المادة ٢٣ ـ تحدد علاوات اعضاء المجلس بقرار منه على ان لاتتجاوز ( ٣٠٠) دينار في السنة .
- المادة ٢٤\_أ \_ بتنخب اعضاء للجلس من بينهم رئيساً ونائباً للرئيس ويتم الانتخاب با لحصول على إصوات اكثرية الاعضاء
- ب الوقوف على وضع البنك والمداولة حول شؤونه ينتسع المجلس مرتبن في الشهر على الاقل
   وذلك بدعوة خطية من الرئيس او نائبه في حالة غيابه او بناءاً على طلب خطي يوقعه ثلاثة
   من اعضائه على الاقل

- بكتون انتماد المجلس قانونيا اذا حضره خمسة من اعضائه شريطة ان يكون احدهم الرئيس
   او نائبه ويصدر قراراته بالاكترية المطلقة للاعضاء الحاضرين واذا تساوت الأصوات
   يرجح الحانب الذي فيه الرئيس .
- د . يعن المدير العام احد موظني البنك سكرتيرا المجلس يكون مسوولا عن تدوين وقائع
   الجلسات كما يكون مسوولا عن تدوين قرارات المجلس ويجب ان يوقعها اعضاء
   المجلس الذين حضروا الجلسة الى الخلف فيها هذه القرارات .
- هـ للمجلس ان يسمح لمراقبين او خبراء او مستشارين بحضور اجتماعاته دون ان يكون لهم
   حق التصويت .
- المادة ٢٥ ـــ اذا توفي اي عضو من اعضاء المجلس او استقال او انقصل عن عمله او فقد مركزه لاي سبب من الأسباب قبل انتهاء مدة عضويته فيعين شخص آخر في مكانه الشاغر لاكمال المدة الباقيـــة حسب اجراءات التعيين الاولى اذا كان العضو معينا اما اذا كان متخبا فيحل محله المرشح الذي حاز على اكبر عدد من الاصوات في الانتخابات الأخيرة .
- المادة ٢٦ ـــ للمجلس ان يرالف لجانا خاصة يعهد اليها بمض صلاحياته او بالقيام بوظائف وواجبات معينة ويمكن ان تشمل عضوية هذه اللمجان اعضاءه ونائب المدير العام وموظفي الجهاز التنفيذي وتحدد صلاحيات هذه اللمجان وبجالات عملها بقرارات المجلس التي تنضمن تأليفها .
- - أ تقرير السياسة العامة للبنك .
- ب وضع الانظمة الداخلية اللازمة لتنفيذ غايات البنك وعرضها على الهيئة العامة المصادقة
   عليها في اول اجتماع لها .
  - ج ـ تعيين البنوك التي يمكن للبنك التعامل معها واقرار أسس هذا التعامل .
- حيفية توظيف اموال البنك الحاصة التي تمثل حسابات رأس المال والاحتياط والاستهلاكات.
- هـ .. اقرار عقود الاقتراض عن البنوك وغيرها من مصادر التمويل وتحايد شروط توظيف
   الحالة المقد ضق.
  - و -- القيام بأجراء المصالحات والتسويات ضمن حدود القوانين والانظمة .
  - ز ـــ اعداد التقرير السنوي للبنك قبل عرضه على الهيئة العامة بما في ذلك الموازنة .
    - ح اقرار البرنامج السنوي لمشاريع البنك .
    - ط ــ تحديد عدد الوظائف في البنك وتصنيفها ودرجاتها .
      - ي ــ تعيين مدققي الحسابات وتقربر اجورهم .
        - ك ــ تأسيس الفروع والوكالات .



ل ــ تحديد سعر فائدة الاقراض وشروطها .

م ــ تفويض الموظفين بالتوقيع فيابة عن البنك .

ن ــ اصدار الاسهم او السندات ازيادة رأس مال البنك .

المادة ٢٨ ــ يشمل الجمهاز التنفيذي جديع موظني البنك ومستخدمه وتحدد طرق الانتقاء والتعيين وشروط } الاستخدم والعزل وانهاء الاستخدام وتحديد الرواتب والمكافآت والواجبات وكافة الامور المتعلقة بالموظنين والمستخدمين بموجب نظام .

المادة ٢٩ ــ يعين الدير العام وبحدد راتبه بقرار مجلس الوزراء بناء على تنسيب وزير الاقتصاد على ان يقترن القرار بالارادة المكية

المادة ٣٠ ــ برأس المدير العام دوائر البنك ويتولى تصريف الامور فيه والانشراف عليه من جميع النواحي المالية والادارية ويمثل البنك في علاقاته مع الغير وامام القضاء وفي توقيع العقود ويسأل امام المجلس عن سير اعمال البنك وادارته وعن تنفيذ السياسة التي يرسمها المجلس لتحقيق اهداف وغايا ت البنك .

المادة ٣١ ــ يقوم نائب للدير العام بمساعدة للدير العام في ادارة البنك وتصريف شؤونه ويمارس(الصلاحيا ت الموكولة اليه بموجب الانظمة والتعليمات والقرارات الصادرة عن مجلس الادارة كما يمارس صلاحيات للدير العام عند غيابه .

#### « الهيئةالعامة للمساهمين »

المادة ٣٧ ــ أ ـــ تعقد الهيئة العامة للمساهمين اجتماعا عاديا خلال مدة اقصاها اربعة اشهر تلي تاريخالتهاء السنة المالية للبنك .

ب – تعقد الهيئة العامة للمساهمين اجتماعا غير عادي بناء على قرار من المجلس او بطلب خطي من مساهمين يملكون ما لا يقل عن ٣٠٪ من قيمة اسهم البنك .

لمادة ٣٣ ـ يجري اعلام المساهمين عن مواعيد اجتماعات الهيئة العامة قبل اسبوعين على الاقل من موعد الاجتماع وذلك عن طريق الاعلان ، في صحيفتين محليتين وارسال اشعارات الدعوة بالبريد المسجل الى المساهمين المنونة اسماؤهم في دفاتر البنك حسب آخر معلومات عن عناوينهم .

المادة ٣٤ ــ يكتمل النصاب الفاتوني الهيئة العامة بحضور ٥١ ٪ من حملة الاسهم الممتازة اصالة او وكالة واذا لم يكتمل النصاب الفاتوني يؤجل الاجتماع لمدة لانتجاوز اسبوعين وبعلن عنه في صحيفتين علمين على الاقل ويعتبر النصاب الفاتوني للملك الاجتماع مكتملا مهما كان عدد الحضور من حملة الاسهم الممتازة .

المادة ٣٥ ــ يكون لكل سهم عادي او ممتاز صوت واحد في الهيئة العامة .

بالاكترية المطلقة لعدد الاسرات التي يملكها المساهمون بما في ذلك الاسهم العادية . الحسابات ... الميز انية السنوية – الاموال الاحتياطية – توزيع الارباح – الفسانات .

المادة ٣٦ ــ مع مراعاة ما ورد في المادتين ٢٠ و ٢١ بشأن انتخاب اعضاء مجلس الادارة. تتخذ القرارات

.

المادة ٣٧ ــ تمــك حسابات البنك بالطريقة والشكل اللذين يقررهما المجلس.

المادة ٣٨ - يقوم بتدقيق حسابات البنك مدققون قانونيون مصرح لهم بالعمل في المملكة .

المادة ٣٩ ــ تبتدئ سنة البنك المالية في اليوم الاول من كانون الثاني وتشهي في اليوم الاخير من كانون اول من كل عام .

المادة ٤٠ ـــــأ ــــــ تنظم ادارة البنك في كل سنة جردا بموجودات البنك من قيم متقولة او غير منقولة و بمطاليمه و ديونه مع ملحق يتضمن خلاصة عن جميع التراماته .

ب ــ تنظم ادارة البنك الميزانية وصاب الارباح والحسائر وتعرضهما على مدققي الحسابات
 ليصادقوا عليها بعد تدقيقها والتأكد من صحتها وذلك خلال الاشهر الثلاثة التالية لانتهاء
 السنة المالة.

 ج \_ يجرى تنظيم حسابات البنك وتقرير المجلس السنوي بمقتضى احكام قانون الشركات وتعرض هذه البيانات على الهيئة العامة في اجتماعها السنوي العادي وتنشر بعد افرارها في الجريدة الرسمية .

#### المادة ٤١ ــ يقتطع من مجموع الارباح الصافية :

أ -- فسبة الانقل عن عشرة بالماية ( ١٠٪ ) تخصص لحساب الاحتياطي الاجبازي ويجوز وقف هذا الاقتطاع بعد بلوغ رصيد هذا الحساب فصف رأس المال.

ب ـ نسبة لاتقل عن عشرة بالماية (١٠٪) تخصص لحساب احتياطي خاص وذلك الى ان ببلغ
 هذا الاحتياطي خمسة وعشرون بالماية ( ٢٥٪) من رأس المال.

المادة ٤٢ ـــ أ \_ يوزع على اصحاب الاسهم المعنازة ربح حده الادني المضمون (١/) للسهم الواحد ولهم الاولوية في اية ارباح تزيد عن الحد الادني المضمون على ان لاتتجاوز (١٠٠) سنوياً السهم الواحد وفيما اذا زادعلى ذلك تساوى الاسهم العادية والمعتازة فيما يصببها من فالض الارباح التي تزيد على (١٠٠).

ب اذا نقصت الارباح المعدة النوزيع في سنة ما عن الحد الادنى المفسمون فان الحكومة ملزمة
 بمقتضى هلما القانون بتغطية المقص ودفع الفرق البنك لتوزيعه على الاسهم الممتازة ولاتعتبر
 هذه الدفعات دبنا للحكومة على البنك .

المادة ٤٣ ـ تضمن الحكومة ضمانة مطلقة التزامات البنك تجاه الغير .

#### حقوق البنك وامتيازاته

المادة ٤٤ ــ أ ــ للبنك ان يمتلك من العقارات ما يحتاج اليه عمله



- ب ـ لابنك ان يقبل على سبيل الرهن او التأمين العقاري او التخيي عقارات وامو الا اخرى ضمانا
   لطالبيه او استيفاء لديونه كما يمكن له الاحباب ذاتها ان يمتلك العقارات والامو ال التي ترسو
   عليه بنتيجة البيع الاجباري ، ويتوجب على البنك ان يصفي العقارات و الامو ال التي امتلكها
   بالطرق المذكورة في غضون مدة الاتريد على اربع سنوات .
- المادة ٤٦ ـــأ ـــ خِري الحجز التنفيذي استنادا الى صك القروض المستحق وانذار البنك دو ز حاجة الى اخطار مسبق على ان يجري هذا الاخطار بعد اتمام اجرامات الحجز .
- ب- يتم الانذار بكتاب يبلغه البنك مباشرة الى المدين او عن طريق البريد المسجل وتحدد فيه
   مدة التسديد بعشرة ايام من تاريخ التبليغ .
- المادة ٤٧ للبنك اذا لم تدد مطالبه عند الاستحقاق ان يعمد الى طلب بيح العقار المرهون او الجاري عليه التأمين بعد انقضاء خمسة عشر يوما على انشاره المدين بواسطة الكاتب العمد او بالبريد المسجل وتتم اجراءات البيع بصرف النظر عن اي اعتراض من المدين او الكفيل وان حق البنك هذا لا يمعه من اجراء ماثر التبعات الاخرى بحق المدين الى ان يتم تسايد جميع مطالبيه من رأس المال وفوائد وعمولات وفقات وغيرها .
- المادة ٤٨ ــــأ ـــــ اذا تجاوز حاصل البيع قيمة الدين من رأس مال وفوائـــــد ومصاريف يوضع الفائض في البنك امانة نحت تصرف المدين .
- ب- اذا نقص حاصل البيع عن سداد حقوق البنك فله ان يعمد الى التحصيل وفق احكام قانون
   تحصيل الاموال الاميرية
- المادة 29 ـــأ ـــ لا يجوز لمدين البنك تأجير العقار الذي استعملت اموال البنك في سبيل انشائه او اكماله او توسيمه الا يموانقة البنك .
- ب- تعتبر عقود الايجار المخالفة لاحكام الفقرة السابقة باطلة ويجوز في هذه الحالة اخلاء العقار بالطريق الاداري لصالح البنك وذلك خلال ثلاثة اشهر من اللمار الشاغل بالبريد المسجل
   الا اذا رأت ادارة البنك خلاف ذلك .
- ج يجوز تحلية المدين شاغل العقار المشار اليه اعلاه في حالة تحلقه عن القيام بالتر اماته تجاه البنك
   بنفس الطريقة المحددة في الفقرة الثانية اعلاه
- المادة ٥٠ ــ يعنى البنك لدى مراجعة المحاكم ودوائر الاجراء من تقديم الكفالات والتأمينات القضائية : المادة ٥١ ــ لا يجوز حجز المبالغ المقرضة من قبل البنك ولا الاموال الناجمة عن هذه المبالغ الا بعد تسديد حقوق البنك .

- المادة ٥٦ . يعنى البنك من جميع الفعرائب والرسوم والرخص والتكاليف الاخرى من اي نوع كان سواء 
  كانت مباشرة او غير مباشرة وعائدة للخزينة العامة او الدوائراو المؤسسات الحكومية الاخرى 
  بما ني ذلك رسوم الجاء إلى والاستيراد وسواء كانت تتناول رأس مال البنك او امواله الاحتياطية 
  او دخاء وارباحه او العقارات التي يملكها او اموله المقولة وكانة معاملاته وكفالاته وينطبق 
  هذا الاعفاء ايضا على معاملات القروض التي يمنحها او يعقدها مع الغير ويشمل ذلك رسسم 
  الطواح المستحقة على العقود والمستندات الثاشة عنها ومعاملات التأمين وعقد الرهن وفك 
  وننفيذه وغير ذلك .
- المادة ٥٣ ـ اذا نقصت التأمينات التي قدمها المدين ضمانا القرض سواء بسبب حوادث طارئة او لاي سبب آخر فعلى المدين ان يقدم تأمينا تجديدة خلال مدة يحده البنك ولا يمنع ذلك البنك من وضم اشارة التأمين الجبري دون مهلة على الاموال غير المنقولة للمدين او كفيله لقاء اتقامين اتأمين دلك بكتاب مدون حضور هما او تنظيم محضر عقد جديد، وتكون لهذه الاشارة قوة الاشارة الاساسية لها نفسرالمعول. المادة ٤٤ هــ أ ـ لا يجوز بيع او نقل ملكية الاموال المرهونة لذى البنك او التي يضع عليها اشارة التأمين او قسمتها او افراز ها رضائيا الا يموافقته .
- ب ـ يعتبر البنك طرفا مع مدينيه وكفلائهم في قضايا القسمة النضائية والشرفيسة المتعلقسة
   بالمقارات الضامنة لحقوق البنك .
- اللدة ه مـ خلافا لاي نص قانوني آخر يجوز حسم نسبة من رواتب الموظفين والمستخدمين واجور العمال لا تتجاوز ( ٧٦٠) من الراتب او الاجر الشهري تأمينا لتحصيل القروض(الممنوحة لمم بموجب احكام هذا القانون وانظمة البنك كما يجوز حجز نسبة مماثلة من معاشات المتقاعدين ونصف التعريضات والمكافآت .
- للادة ٥٦ ــ لمجلس الوزراء ان يصدر بتنسيب من مجلس ادارة البنك والهيئة العامة الانظمة اللازمة لتنفيذ احكام هذا القانون .

  - المادة ٥٨ ـــ رئيس انورزاء وانورزاء المنصول بنسيد الحكم المنظمة المحكمة منا المانون . المادة ٥٨ ـــ يلغى اي تشريع سابق آخر الى المدى المدي تتعارض احكامه مع احكام هذا الفانون .

#### ١٩٧٣/٦/٢٨ أنحسر بن طسالال

رئيس الوزراء ووزير الخارجية والدفاع زيسمد الرفاعي	م الانشاء والتعمسير	يــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	وزير الاوقاف والشؤون وز والمقــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
وزيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	حة والآثــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	الأشغال العامة السيا	وزيـــــر وزيــــر التربيــة والتعليم النقــــــل نديم <b>زر</b> و
وزيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	وزيـــر دولة الشؤون الخارجية زهير المفــــقي	ة الصحـــة ريمالطراولة فؤادالكيلاني	محيالدين الحسيني احمد عبد الكر
وزير دونه نسوون الارض الحتسلة طاهر نشا <b>ت</b> المصري	وزيـــــر الاقتصاد الوطني كامل ابو جابر	وزير الشـــؤون الاجماعية والعمل يوسف <b>ذه</b> ني	وزير الثاخليـــة الشؤون البلنيـــة والقرويـــــــة مروان الحمود

### القرض رقم ٣٨٦ الأودن

## اتفاقية

قرض انماء مشروع محطة كهرباء الحسين البخارية

° 11\_\_\_\_

المملكة الاردنية الهاشمية

و

التاريخ ـــ الرابع والعشرون من ايار ١٩٧٣

## عن الحسن بن طهول فائب جهولة الملك المعظم

بمقتضى الفقرة ١ للمادة ٩٤ من الدستور

وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٧٣/٧/١

ر.. نصادق ــ بمقتضى المادة ٣١ من الدستور ــ على القانون المؤقت الآتي ونأمر باصداره ووضعه موضع التنفيذ المؤقت وإضافته الى قواتين الدولة على اساس عرضه على مجلس الامة في اول اجماع يعقده : ــ

قانون مؤقت رقم (٤٢) لسنة ١٩٧٣

قانون تصديق اتفاقيتي قرض مشروع محطة كهرباء الحسين المخارية في الزرقاء

> بسين المملكة الاردنية الهاشمية

> > وكسل مسن

مؤسسة الانمساء الدوليسة و الصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية

المادة ١ ـ يسمى هذا القانون المؤقت ( قانون تصديق اتفاقيتي قرضي مشر وع عطة كهر باء الحسين البخاريـــة في في الزرقاء بين المملكة الاردنية الهاشمية وكل من مؤسسة الانمـــاء اللدولية والصندوق الكويتي للتنمـــــة الاقتصادية العربية لسنة ١٩٧٣ ) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرحمية .

المادة ٢ – تعتبر الانفاقيتان الملحقتان بهذا القانون والمعقودتان بين المملكة الاردنية الهاشمية وكل من مؤسسة الانماء الدولية والصندوق الكويني التنمية الاكتصادية العربية صحيحتين ونافليتين بالنسبة لجميع الغايات المتوخاة منهما المادة ٣ – رئيس الوزراء والوزراء مكافون يتنفيذ احكام مدا القانون .

المجيش بن طب لمال

1444/1

وزير الاوقاف والشؤون. وزيـــــر وزيــــر وزيــــر وثيس الوزواء ووزير والمتعبر الحارجية والدفــاع والمعالم الانشــاء والتعمير الحارجية والدفــاع المحق الموحان عوالنابلسي عدان ابوعوده صبحي امين عموو زيد الرقاعي

> ريستسسر الاقتصاد الوطسني كامل ابو جابر

وزيسر دولسة لنسؤون الارض الحتلسسيسة طاهر نشأت المصري وزيـــــرالشؤون الاجتماعية والعمل يوسف ذهني وزير الداخلية للشؤون البلديسية والقرويسية مروان الحمود She will be to the state of the

### اتفاقية قرض انماء

اتفاقية ، مورخة في الرابع والعشرين من ابار ١٩٧٣ . بين المملكة الاردنية الحاشمية ( وتسمى فيما بعد « للقترض » ) وموسسة الاتحاء الدولية ( وتسمى فيما بعد « المؤسسة » ) .

ونظرا (أبالانالمقدر ضطلب من المؤسسة والصندوق الكويني التنمية الاقتصادية العربية (ويسمى فيما بعده الصندوق الكوبني: ان يساعد في تمويل التكاليف الخارجية المشروع الموضيح على الجدول رقم ٢٧) الملحق بهذه الاتفاقية .

(ب) ولما كان المشروع سينفذ من قبل سلطة الكهرباء الاردنية المينة العامة المشكلة بموجب قانون سلطة الكهرباء الاردنية رقم (٢١) لسنة ١٩٦٧ (وتسمى فيما بعد والسلطة ») وذلك بمساعدة المقرض . وكجزء من هذه المساعدة يقوم المقرض بوضع حصيلة مبلغ القرض تحت تصرف السلطة كما هو موضح فيسا بعد .

(ج) ونظرا الان الصندوق الكويتي قد وافق لحذه الغابة لان يقدم للمقترض المشروع ذاته قرضا (بسمى فيما بعد، قرض الصندوق الكويتي ه) يوازي ثلاثة ملايين دينارا كويتيا يساوي حسب قيمة التعادل الحالية نقربيا حوالي ( ١٠٠٢٠٠٠٠ دولارا ) عشرة ملايين ومائتي الف دولارا .

( د ) توافق المؤسسة على ادانة المقتر ض حسب الشروط والاحكام الواردة ادنــــاه وبموجب شروط واحكام اتفاقية المشروع بنمس التاريخ المعقودة بين المؤسسة والسلطة .

أذلك فقد تم الاتفاق بين الطرفين على ما يأتي : \_

#### المادة الأولى ----

#### الشروط العامة ـــ التعاريف

#### فقرة ١٠٠١ :

يقبل الطرفان بما ورد في بنود الشروط العامة المطبقة على اتفاقيات قروض المؤسسة المؤرخة ٣٦ كانون ثاني ١٩٦٩ . وبنفس القوة والتأثير كما لو آبا وضعت كلية لهذا القرض وعلى كل حال فائها خاضعة لشطب الفقرات(١٠,٥ و ٢٠٠٢ (ح) ولاعادة ترقيم الفقرة ٢٠،١٢() الحر ٢٠٠٢ (ح) من ذلك ، ( والشروط العامة عالمطبقة على المطبقة على المعامة .) . فقرة ١٩٠٧ :

حيثما استعملت في هذه الاتفاقية التعبيرات المبينة في الشروط العامة فانها تدل على نفس ما تعنيه هناك . الا اذا دلت الفرينة عكس ذلك والتعبيرات الاضافية التالية يكون لها المعاني التالية :...

 أ - تعني عبارة « اتفاقية المشروع » الاتفاقية بين المؤسسة والسلطة وبنفس تاريخ هذه الاتفاقية و كما يتم تعديلها من وقت لآخر ، وتشتمل العبارة على جميع الجداول الملحقة بأتفاقية المشروع .

ب ــ تعني عبارة واتفاقية اعادة الاقراض 9 الانفاقية المزمع حقدها بين المقترض والسلطة تمشيا مع متطلبات الفقرة ٢٠٦١ ( ب) من هذه الاتفاقية وكما يتم تعديلها من وقت لآخر ، وتشتمــل العبارة على جميع الجداول الملحقة باتفاقية اعادة الاقراض .

جــ تعني عبارة » اتفاقية قرض الصندوق الكويتي » اتفاقية القرض بين الصندوق الكويتي والمفترض لغابات المشروع .

د ... تعنى عبارة ، قانون السلطة ، قانون سلطة الكهرباء الاردنية رقم ( ٢١ ) لسنة ١٩٦٧ الذي شكلت بموجبه السلطة وكما يتم تعديله من وقت لآخر .

#### المادة الثانيسة

#### القرض

#### قرة ۲٫۰۱:

توافق الموسسة على ادانة المقرض ، وبالشروط الواردة في اتفاقية القرض الموضوعة او المشار اليها . مبلغا بمختلف العملات مساويا لعشرة ملايين وماثني اللف دولار ( ١٠،٢٠٠٠٠ دولارا ) .

#### نقرة ۲٫۰۲:

يمكن سحب قيمة القرض من حساب القرض بما يتلائم والشروط الواردة في الجدول (١) لهذه الانفاقية وكما يجري تعليله من وقت لآخو ، للنفقات التي تصرف ( او اذا وافقت المؤسسة على صرفها ) لمواجهة التكافقة المقولة السلم والحلمات اللازمة للمشروع والمبينة في الجدول (٢) لهذه الانفاقية ، والتي تمول بموجب انفاقية القرض ، شريطة ان لا تجري أية سحويات لمواجهة الفقات في اي بلد ليس عضوا في البنك ( عدا سويسر ا ) او لاي سلم تشجر او خدمات من تلك البلدان ، الا اذا رأت المؤسسة غير ذلك .

#### رة ۲٫۰۴ ز

وعدا ما توافق عليه لمؤسسة]، فان السلع أو الحدمات اللازمة الممشروع والتي ستمول من الفرض يجب الحصول عليها وفق متطلبات الاحكام المبينة او المشار اليها في الفقرة ٢٠١٦ من اتفاقية المشروع .

#### نره ۲۰۲۶:

ان التاريخ النهائي لعملية الاستفادة من القرض سيكون ٣١ آذار ١٩٧٧ او اي تاريخ آخر يتم الانصاق عليه بين المقرض والمؤسسة .

#### فقرة هدر ۲:

على المقترض ان يدفع رسوم خدمة بمعدل ثلاثة ارباع من واحد بالمئة ( } من ١٪ ) سنويا على قـمـــة ما يسعب من القرض وعلى اية متأخرات بين وقت وآخر

#### قرة ٢٠٠٦ :

يجب دفع ومنوم الحامة على فترات نصف سنوية ، في الخامل عشر من أيسان وتشرين أول من عام .

#### فقرة ۲۰۰۷ :

على المقترض ان يقوم بسداد قيمة ما يسحب من القرض باقساط نصف سنوية تستحق الدفع في الحامس عشر من نيسان وتشرين اول وتبدأ في الحامس عشر من تشرين اول عام ١٩٨٣ وتتنهي في ١٥ نيسان عام ٢٠٢٣ ، وكل قسط الى وما فيه القسط الذي يستحق في ١٥ نيسان ١٩٩٣ يجب ان يكون نصف واحد بالمثنة ( إ ال ١/) من ذلك المقدار وكل قسط بعد ذلك يكون واحدا وبصف بالمثنة ( إ ١/) من القيمة .

#### قره ۸۰ر۲:

ان عملة الولايات المتحدة الامريكية هي المخصصة لاغراض الفقرة ٤٠٠٢ من الشروط العامة .

#### نةرة ٩٠c :

ريس مجلس ادارة السلطة او اي شخص آخر يعيه خطيا يعتبر الممثل للمقىرض لاغراض آنخاذ اي اجراء تتعالبه او يسمح بانخاذه بموجب احكام الفقرة ٢ • ر٢ من هذه الاتفاقية والمادة الحامسة من الشروط العامة .

#### सीध हुनी।

#### تنفيذ المشروع

#### فقرة ۲۰۲۳:

أ - بدون اي حصر او تقييد لاي من الالترامات الاخرى بموجب احكام اتفاقية قرض الاتماء ، يجب على المنترض ان يتخذ الاجرامات التي تكفل قيام السلطة بتنفيذ الالترامات المترتبة عليها بموجب احكام اتفاقية المشروع واتفاقية اعادة الاقراض ، وان يتخذ ويعمل على اتفاق كافة الاجرامات بما في ذلك تأمين المخصصات ، والوسائل والحدمات والمصادر الاخرى اللازمة والملاتمة لتمكين السلطة من تنفيد مثل هلمة الالنزامات ويجب ان الابتخذ او يسمح باتخاذ ابنة اجرامات تمول دون او تتعارض مع مثل هلما الانجز ، ولهذه الغاية ، على المقترض ان يتخذ كافة الخطوات اللازمة بما في ذلك تأمين المخصصات اللازمة لفيمان بناء خطوط النقل الكهربائية فيما بين الزرقاء وعمان واتمامها قبل ٣٠ ايلول ١٩٧٥.

ب - على المقترض ان يضع حصيلة القرض تحت تصرف السلطة بموجب اتفاقية اعادة المراض تبرم بين المعترض والسلطة وفق احكام وشروط توافق عليها المؤسسة والتي تنص ، الا اذ رأت المؤسسة غير ذلك على قيام السلطة ( I) بدفع رسوم خدمة للمقترض بمعدل ثلاثة ارباع من واحد بالمائة ( ۲ من ۱/) سنوياً على المباغ المفترض على المباغ المفترض على المباغ المفترض على المباغ من والعرض على المباغ 
ج – على المنترض ان يضع حصيلة قرض الصندوق الكويني تحت تصرف السلطة .

ح على المقترض ان يمارس حقوقه بموجب احكام اتفاقية اعادة الاقراض بأساوب يحمي بموجبه مصالح
 المفترض المؤسسة ويحتق غايات الفرض ، وفيما عدا ما توافق عليه المؤسسة ، لايجوز المفترض ان يفوض
 أو يعدل او ينهي او يتنازل عن اتفاقية اعادة الاقراض او اي من احكامها .

#### , ۱۳۰۰ و ۲۳:

#### قرة ٣٠٠٣ :

على المقترض ان: ـــ

أ \_ يباشر بانخاذ الاجراءات التشريعية الملائمة وان يقدم اقتراحات بتاريخ ٣٠ ايلول ١٩٧٤ لل المشرع لغايات استصدار قانون عام للكهرباء وينظم تطاع الكهرباء ومثل هذا الفاتون يقتضي ان يحدد المبادئ والمتطلبات الاساسية لتنظيم شؤون توليد ونقل وتوزيع الكهرباء ( بما في ذلك الاستيازات والداخيص) والتحريفات وحقوق الارتفاق والقحوص والتجارب ونظام موحد للمحاسبة وجمع المعلومات الاحصائية وتحضير المعلومات الفتية .

ب يزود المؤسسة باقتراحاته حسول القانون موضوع البحث في وقت مبكر للحصول عسلى مطالعات
 المؤسسة حوله .

 ج – سن الانظمة والنعليمات اللازمة لغايات تحقيق اهداف القانون المذكور بما في ذلك تخويل صلاحيات التنظيم ذات الطابع الفني الى السلطة .

#### فقرة ٤٠٠٣:

يتمهذ المقترض بأن يدخل احكاما ملائمة قبل ٣٠ حزيران ١٩٧٥ مقبوله لدى المؤسسة تعطي السلطة صلاحية تعليل اسعارها لبيع الكهرباء لتغطية مصاريف التشغيل الاضافية النائجة عن التغييرات في اسعار زبوت الوقود الثميلة التي تدفعها السلطة فوق معدل السعر البالغ ٥٧ دينار للطن الواحد، واذا ما وجد مناسباً يسمح باسعار للفرق لبيع الكهرباء بان تعدل طبقاً لمذلك .

#### نرة ٥٠ر٣:

على المقترض بين الحين والآخر ان يتخذ او يعمل على انخاذ كافة الاجراءات اللازمة من جانبه لتمكين السلطة من اجراء التعديلات اللازمة على اسعارها لبيع الكهرباء لمواجهة متطلبات الفقرات ٣٠٠٤ من اتفاقية للشروع

#### نرة ٢٠٠٣:

فيما علما ماتوافق عليه لمؤسسة، على المتنرض ان يحظر الاعلان عن او دفع اية ارباح من قبل السلطة قبل الاول من كانون الثاني ١٩٧٨، الااذا كان من رأي لمؤسسة ان مثل جذا التوزيع لن تكون له المارمضرة على متطلبات السلطة لتمويل بر ايجها الموسعية .

#### فقرة ۷۰ ر۳:

على المقترض ان يتخل كافة الاجرادات اللازمة لتحمل كافة مصاريف السلطة الارلية التي مولت من قبل المقترض قبل موحد مباشرة التاج محطة كهرباء الزرقاء البخارية الى مساهمة رأسمالية حكوميسة ، وتشمــــل المساريت الاولية التمويل الاولي لرأس المال العامل المزود المسلطة من قبل المقترض والمصاريف المحلية على المشروع وعلى خطوط النقل فيما بين الزرقاء وعمان واية مبالغ تم اقراضها من قبل السنطة المل شركة الكهورباء الاردنية المساهمة المحدودة او شركة كهورباء محافظة اربد المساهمة المحدودة بموافقة المقترض غير المها الانشمل القروض التي اعطيت المسلطة لغايات اعادة الاقراض .

#### ةرة ∧•ر۳:

على المقترض ان يضمن بأن تعان محلة توليد ماركا او اية محلة اخرى ملائمة , محلة توليد نحتاره". بموجب احكام قانون السلطة عندما تصبح مجموعة التوليد البخارية الاولى في الزرقاء شفالة .

#### المادة الرابعة الاستشارة والاعلام والمراقبة

#### فقرة ١٠ز٤:

\_\_\_\_\_ يتعاول المقترض والمؤمسة الى ابعد حد ممكن ، لضمان تحقيق اهدا ف القرض وفي سبيل تحقيق ذلك، فان المقترض والمؤمسة ومن حين الى آخر وحسب طلب احد الطرفين : \_\_

- إيتادان الآراء عن طريق ممثليهما فيما يتعلق بانجاز مسووليات كل منهما بموجب اتفاقية القرض ،
   انجازات السلطة لمحوولياً بموجب انفاقية المشروع ، ظروف ادارة وتشغيل وتمويل السلطة وفيما يتعلق بالمشروع ، والدوائر أو وكالات المقرض الممبوولة عن تنفيذ أي جزء من المشروع وأية أمور غنص غايات القرض .
- ب- أن يزود كل طرف الآخر جميع الملومات ، حسب الطلب المقول فيما يتعلق بالرضع العام للقرض . فعن حيث جانب المقرض فان هـــــفه المعلومات تشمل الاوضاع المالية والاقتصاديـــة ضمن حدود بلاد المقترض ، بما في ذلك ميز أن للدفوعات ، والدين الحارجي للمقترض و كالملك لاي ارض اخرى للمقترض ، أو أي اقدام سياسية عائلة .

#### فقرة ٢٠٢ :

- أ يزود المترض أو يعمل على تزويد للؤسسة كافة المعلومات التي تطلبها المؤسسة فسي حدود المعقول
  المتعلقة بأوضاع ادارة وتشغيل وتمويل السلطة وفيما يختص بالمشروع ودوائر ووكالات المقترض؛
  المسؤولة عن تنفيذ أي جزء من المشروع.
- ب ـ يعلم المقترض والمؤسسة كل واحد الآخر ، وفي الحال عن أي وضع يتدخل في تحقيق اهداف هدا القرض أو يهد بمثل هذا الفدخل في تحقيق اهداف القرض واستمرارية خدماته وانجازات أي منهما لمسوولياتهما بموجب اتفاقية الفرض ، أو لانجازات السلطة لمسوولياتها بموجب اتفاقية المشروع واتفاقية اعادة الاقراض.

#### فقرة ٣٠ر٤ :

يميء المقبرض كل فرصة بمكنة الممثلين المعتملين من المؤسسة ازيارة أي جزء من مناطق المقبرض إلى الغايات تحص الفرض

#### المادة الخامسة الضرائب والقبود

#### فقرة ۱∙رە:

تدفع قيمة القرض ورسوم خدماته دون أن يخصم منه إلضرائب المفروضة بموجب قوانين المقررض أو القوانين المنفذة في ممتلكاته . ويكون حرا من تلك الفرائب .

#### فقرة ۲۰رە:

تكون المفاقية الفرض واتفاقية المشروع حرة من أية ضرائب مفروضة حسب قوانين المفترض ، أو القوانين المنفذة في ممتلكاته ، والتي تتعلق بالتنفيذ والتسليم والتسجيل ، حسب قوانين المفترض أولزالفوانسين المنفذة في ممتلكاته .

#### رة ۲۰۲۰ د

تكون الدفعات قيمة القرض ورسوم خدمات القرض حرة من جميع القيود والانظمة والمراقبـــة ، وأي نوع من أنواع تعليق الدفع ( موراتوريوم ) التي تفرضها قوانين المقرض أو القرانين!المنفذ في ممتلكاته .

#### المادة السادسة

#### استرداد حقوق المؤسسة

#### لقرة ۲۰۱۱:

في حالة وقوع أي حادث منصوص عليه في الققرة ١٠٧١ من الشروط العامة أو في الفقرة ١٠٧١ من الشروط العامة أو في الفقرة ١٠٧١ من هذه الاتفاقية أو استمرار حدوثه لفترة ما ، فان المؤسسة اذا رأت ذلك مناسبا قد تشعر المقترض في أي وقت لاحق خلال استمرار وقوع ذلك الحادث، بان المستحق من قيمة القرض التلايين ودمه في الحال بالاضافة الى رسوم الحدمة ، وبحوجب هذا الاشعار فان قيمة القرض ورسوم الحامة تصبح مستحقة الدفع فورا ، هذا بالاضافة الى ما يأتي عكس ما جاء في الاتفاقية.

#### رة ۲۰۲۲ :

\_\_\_\_\_ لغايات أهداف الفقرة ٢ مر ٦ من الشروط العامة تحدد الحوادث الاضافية التالية :\_\_

- أ ـــ التأجيل أو الانهاء الكلي او إلجازي لحق المقدرض باستعمال محصصات قرض الصندوق الكوبني بموجب انفاقية قرض الصندوق الكوبني .
- ب اخفاق السلطة في القيام في أي من النز اماً بموجب انفاقية المشروع أر انفاقية اعادة الاقراض .
- جسم عدم تمكن السلطة من تسديد ديومها لدى استجفاقها او القيام باتخاذ أية اجراءات او تدابير من قبل السلطة أو من قبل غيرها مما ينتج عنه توزيع املاك السلطة بين دائنها :

#### فقرة ٢٠٢٣ :

لغايات الفقره ٧٠١ من الشروط العامة تحدد الحوادث الاضافية التالية : \_\_

أ -- وقوع الحادث النصوص عنه في البند (ب) من الفقرة ٢٠٢ من هذه الاتفاقية واستمراره لمدة ٢٠ يوما بعد اعطاء اشعار حوله من المؤسسة الى المقرض.

ب ــ وقوع الحادثين المنصوص عنهمًا في البندين (أ) و (ج) من الققرة ٢٠١٢ من هذه الاتفاقية .

#### المادة السابعة

#### الانهاء

#### فقرة ١٠ر٧:

\_\_\_\_\_ تحدد الحوادث التالية كشروط اضافية لنفاذ انفاقية القرض ضمن مفهوم الفقرة ٢٠ر٢٠ ( ب ) من شروط العامة : \_\_

- أ ابرام ونفاذ اتفاقية للشروع نيابة عن السلطة وتفويضها أو المصادقة عليها حسب الاصول بكافة الاجراءات المنضاءة الحكومية اللازمة .
- ب ابرام ونفاذ اتفاقية اعادة الاقراض نيابة عن المقترض والسلطة وتفويضها او المصادقة عليها حسب الاصول بكافة الاجراءات المتضامة الحكومية اللازمة .
- ج في حالة عدم قيام السلطة باستمالاك محطة توليد ماركا او اية محطة توليد اخرى وفق احكام قانون السلطة
  على السلطة ان ( I ) توقع اتفاقية مقبولة لدى المؤسسة تنص على التدابير التعاقدية لتشغيل اية محطة
  توليد نابعة لشركة الكهرباء الاردنية المساهمة المحدودة يتم تسميتها محطة « محتاره I بموجب احكام
  قانون السلطة و(II) ويتم الاتفاق على اجراء المفاوضات وعقد تعاقد في موعد اقصاه ۳۰ من حزيران
- د ابرام ونفاذ اتفاقية قرض فيما بين المترض وحكومة المملكة المتحدة ، او اتخاذ ابة تدابير مقبولة لدى
  المؤسسة ، لتمويلخطوط النقل ۱۳۲ كيلو فولت فيما بين الزرقاء وعمان ، وعلى ان تشمل على احكام
  ملائمة لوضع حصيلة هذا القرض نحت تصرف السلطة ، وتفويضها او المصادقة عليها حسب الاصول
  بكانة الاجراءات المتضائة الحكومية اللازمة .
- هـ ان تكون اثفاقية قرض الصندوق الكوبي قد اصبحت نافذة المفعول او ان تصليح نافذة المفعول مع نفاذ

#### فقرة ۲۰۲۲ :

تحدد الامرور الاضافية التالية ضمن مفهوم الفقرة ٢٠ر٠١ ( بُ ) من الشروط العامة نجيث يتم شمولها حسب الرأي أو الاراء ليتم تزويدها للمؤمسة.

 أ. — أن اتفاقية المشروع قد تم تقويضها أو المصادقة عليها حسب الاصول وتم ابر أمها وتفاذها نياية عن السلطة وتشكل ارتباطا قانونيا ملزماً السلطة وفق احكامها.

ج - ان اتفاقية القرض المشار اليها في الفقرة ٢٠ر٧ ( د ) من هذه الاتفاقية لتمويل خطوط النقل ١٣٢ كيلو
 فولت فيما بين الزرقاء وعمان قدتم تغويضها او المصادقة عليها حسب الاصول ، وتم ابرامها ونفاذها
 نيابة عن المقترض ، والطرف الآخر على النوالي ، وتشكل ارتباطاً تانونيا ماز ما للطرفين وفق احكامها ?

ان اتفاقية اعادة الاقراض قد تم تفويضها او المصادقة عليها حسب الاصول ، وتم ابرامها ونفاذها نيابة

عن المقترض والسلطة على النوالي ، وتشكل ارتباطا قانونياً مازماً للمقترض والسلطة وفق احكامها

#### فقرة ۲۰۲۳:

تاريخ الثاني والعشرين من آب ١٩٧٣ قد حدد لاغراض الفقرة ٤٠٠٠ من الشروط العامة .

#### المادة الثامنة

#### ممثل المقترض \_ عناوين

#### لقرة ۱۰ر۸:

ان رئيس المجلس القومي للتخطيط التابع للمقترض يعتبر معتملها المقترضس لاغراض الفقرة ٣٠٠٣ من الله. وط العامة .

#### فقرة ۲۰ در ۸ :

العناوين التالية حددت لاغراض الفقرة ١٠٠١ من الشروط العامة : ـــ

#### للمقترض :

المجلس القومي التخطهـــــط صندوق بريـــــــد (٥٥٥)

عمان '

المملكة الاردنية الهاشميـــــــة العنوان البرقي :ــ

JODB عمان

#### للمؤسسة

مؤسسة الاعاء الدوليسسسسة

شارع ه . ۱۸۱۸ – شمال غربی واشنطن

د ــ س . ۲۰۶۳۳ ــ امريكا العنوان البرقي :-

ري .\_

INDEVAS واشنطن د . س

وعضور كلا الطرفين المتراجدين عن طريق ممثليهما المفوضين ، وقعت هذه الانفاقية إياسنميهما "وسلمت في مقاطعة كولومبيا في الولايات المتخذة في اليوم والسنة المذكورين أعلاه :



المملكة الاردنية الهاشمية الممثل المفوض التوقيع السيد زهير المفتي

مؤسسة الانماء الدوليــــــة نائب رئيس المنطقــــــة لاوروبا ، الشرق الاوسط . وشمال افريقيا التوقيع السيد منير بنجنك

#### الجدول ( ۱ ) مسحوبات الاموال من القرض

 الجلول للمين ادناه يوضح فئات البنود المستوردة والتي ستمول من اموال الفرض ، ومقدار المخصصات من الكل لكل بند .

نسبة الانفاق الذي سيمول	ار القرض المخصص بالدولار	الله مقد 
۲۵٪ من مجموع النفقات (ويمثل حن مرافعات الاحدية بالتدري	٧٠٠,٠٠٠	1 – الاعمال المدنية
جزء العملة الاجنبية المقدر).		٢ – الاجهزة الكهربائية والاعمال الميكانيكية
		المواد والخدمات التابعة لها للجزء ( أ-1)
٥٠٪ من الاتفاق الاجنبي	٦,٨٠٠,٠٠٠	من المشروع .
٠٠٠٠ ت		٣ — اجهزة ومواد وخدمات تابعة لها للجز ء (أ_ع
٥٠٪ من الانفاق الاجنبي	1,,	من المشروع
٥٠٪ من الاتفاق الاجنبي	701,111	<ul> <li>\$ - خدمات المستشارين وبرامج التدريب.</li> </ul>
٠٠٠٠ ال	. 1	٥ غير محصمة
	1.,7,	المجموع
		٢ – لأغراض هذا الجدول :_
<ul> <li>أفى، أو الخدمات المقدمة من ،</li> </ul>	لانفاق على السلع المنتجة	أ ــ ان عبارة • الاتفاق الاجنبي • تعني ا
	ير بلد القبرض .	المسان ، وفي العمارت ، لا يه بلا ع
eriter result to the	ع الاتفاق الاحد ، الاند	ب ــ ان عبارة : الانفاق الكلي ، تعني مجمو

ب — ان عبارة : الاتفاق الكلي » تسي مجموع الاتفاق الاجنبي والاتفاق للسلـع المنتجة فمي، او الحدمات المقدمة من بلدان المقترض

٣ – مع مراعاة احكام الفقرة (١) اعلاه ، لا تجوز سحب اموال للامور التالية : \_

أ - مصروفات الفترة التي تعبق تاريخ هذه الانفاقية ، فيما عدا السحوبات التي تجري فيما يتعلق
بالفتة الرابعة ( خدمات المستشارين والتعريب ) وعلى جساب الانفاق الذي يحضل بعد السادس
من شباط ۱۹۷۲ بمبلغ كلي لا يتجاوز ما يعادل ( ۲۰۰۰ و ۱۷۵ ) دولارا .

ب - دفع الضرائب التي تفرض حسب قوانين المقرض او القوانين السارية في بلد المقترض على السلح والحلمات ، او على استير اد وصنع وتأمين هذه السلح والحلمات والى المدى الذي تزداد المقادير ، الممثلة بالنسب الموضحة في العامود ألثالث من الجلدول في الفقرة (١) اعلاه ، على المقدار الصافي من جميع هذه الشرائب ، فأن مثل هذه النسب مستخفض لقصمان عدم اقتطاع اي جزء من تخصصات القرض لأغراض الدفع بذل هذه الشرائب .

إ - بالاضافة الى تخصيص مقدار من القرض الموضح في العامود الثاني من الجدول في الفقرة (١) اعلاهانه : أ - اذا نقص تقدير الانفاق بموجب اية فئة ، فان قيمة القرض المخصصة لهذه الفئة والتي لم يعد لما
 حاجة لحده الفاية ، سيعاد تخصيصها من قبل المؤسسة بزيادة الفئة غير المخصصة بقيمة مقابلة لها .

ب — اذا زاد تقدير الاتفاق بموجب اية فئة ، فان انسبة للحددة في العامود الثالث من الجدول في العامود الثالث من الجدول في القدم () اعلاه فيما يتمثل هذا الانفاق ، سيطين على مبلغ الزيادة ، وسيتم تخصيص مبلغ المائل من قبل المؤسسة ، يطلب من المقترض لمثل هذه الفئة وذلك من المبائل غير المخصصة من القرض ، على انه يشترط ، على اية حال ، مراعاة متطلبات الدوون غير المنظورة . كما تحدد من قبل المؤسسة ، فيما يتعلق بالمصاريف الاخرى .

جـ اذا قررت المؤسسة ، ضمن المقول بأن الحصول على اي بند من اية فئة غير منسجم مع الطرق الموضحة او المشار اليها في الفقرة ٦٠ (٢ من اتفاقية المشروع ، فانه لن يصرف على مثل هذا البند من الموال القرض ، والمؤسسة قد تلغي مثل هذا المقدار من الفرض باعلام المقرض كما تراه مناسبا بالقدر الذي يمثل ذلك الاتفاق ، الذي كان من المكن ان يكون مسموحا بصويله . من غصصات القرض ، وذلك دون المسامل بأي حق او سلطة للمؤسسة بموجب اتفاقية الفرض .

بالاضافة الى النسب المبينة في العامود الثالث من الجدول في الققرة (١) اعلاه ، فانه اذا از دادت تقديرات
الانفاق للفئة الأولى ، وإذا كانت الاموال من القرض غير متوافرة لاعادة تحصيصها لتلك الفئة . فان
المؤسسة يمكنها ، باشعار الى المقترض ، تعديل النسب المطبقة آتلنا لذلك الانفاق كي تمكن المقترض
من الاستمر ار في السحب لتلك الفئة وحتى تغطي جميع تلك المصروفات .

#### الجسدول (٢) وصف المشروع

المشروع بمثل المرحلة الأولى لمحطة توليد كهربائية بخارية ويشتمل على ما يلي : ــــ

### أ – توليد :

١ – بناء محطة توليد في الزرقاء تحتوي مجموعي توليد كهربائيتن بخاريتين بطاقة اجمالية قدرها
 حوالي ١٦ ميجاوات والوسائل التابعة لها التي تشتمل على نقل المحروقات من المصفاة المجاورة
 ووسائل خزن ومحطة تحويل ويبوت مستخامين

٢ ــ تركيب مجموعة توريين غازي ذا دورة بسيطة لتوليد الكهرباء بطاقة أنتاج قدرتها حوالي ١٥
 ميجاوات على سطح البحر والوسائل والمدات التابعة لها .

#### ب ــ در اسات و تدریب :

- ١ ــ التدريب في الخارج لاجهزة محطة النوليد والادارة والآشخاص الآخرين حسب الحاجة
- دراسة متطلبات اجهزة السلطة لنشاطائها التوسعية وتشمل اساليب المحاسبة . والتخطيط المالي ،
   ورقابة للوازنة ، ووضع تواصي هذه الدراسة موضع التنفيذ .
- ٣ ـ أ ـ دراسة تركب التعريفة الكهربائية للسلطة اللاؤمة لتشفيلها ووضع تواصي الدراسة موضع التنفذ.
- ب دراسه ، مع الدراسه المشار اليها اعلاه ، لجميع التعريفات الكهربائية القائمة في الاردن
   بقصد التوصية الى الحكومة الامس اتركيب تعريفة حديثة تطبق في كافة انحاء الاردن
   من المتوقد أن ينهي المشروع في ٣١ آذار ١٩٧٦ .

### قرض رقم ۳۳

## مشروع محطة كهرباء الحسين البخارية في الزرقاء

#### ir

المملكة الاردنية الهاشمية والصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربيسة

اتفاقية قرض

بتاريخ ١٩٧٣/٦/٢٥ يين المملكة الاردنية الهاشميــــــة ( وتسمى فيما يلي المفترض ) والصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية ( ويسمى فيما يلي الصندوق ) .

بما ان المقترض قد طلب من الصندوق ومؤسسة التنمية الدولية ( احدى مؤسسات مجموعة البنك الدولي ) ان تمنحانه قرضاً للمساهمة في تمويل مشروع محطة الحسين البخارية في الزوقاء .

وبما ان مؤسسة التنمية الدولية قد وافقت على تقديم قرضالمالفترض للاسهام في تمويل هذا المشروع بمبلسخ يوازي عشرة ملايين ومائتي الف دولار امريكي ( ١٠٦٢ مليون دولار ) بشرط ان يقسدم الصندوق قرضاً بمبلغمائل لتنطية باقى تكاليف المشروع بالعملات الاجنبية .

وبما أن غرض الصندوق هو الاسهام في تطوير اقتصاديات الدول العربية ومدها بالقروض اللازمة لتنفيذ برامج التنمية فيهما .

وبما انه ثبت للصندوق اهمية هذا المشروع وجدواه في تطوير اقتصاديات المقترض . . وبما ان الصندوق قد وافق ، لما تقدم . على تقديم قرض الى المقترض بالشروط والاوضاع المبينة بهذه القة

لللك فقد تم الاتفاق بين الطرفين على ما يأتي: -

المادة الاولى القرض ، الفائدة والتكاليف الاخرى ، السداد ، مكان السداد

 ا سيوافق الصندوق على ان يعطي المقترض ، وفقا الاحكام هذه الاتفاقية وشروطها ، قرضاً يوازي ثلاثة ملايين وغشرين الف دينارا كويتياً ( ٢٠١٠ مليون دينار كويتي ) .

 لا يلتزم المقترض بأن يدفع فائدة سنوية بواقع ثلائة ونصف بالمائة ( ٥/٣)) عن جميع المبالغ المسحوبة من القرض وغير المسددة ، ويبدأ سريان الفائدة بالنسبة لكل مبلغ من تاريخ سحبه .

. ٣ – يضاف الى الفائدة نصف بالمائة ( ٥٠٠٪) سنويًا عن المبالغ المسحوبة من القرض وغير المسددة ، لمواجهة تكاليف ادارة الصندوق وخدمات تنفيذ اتفاقية القرض

٤ - في حالة قيام . الصندوق باصدار تعهد بهائي غير قابل للرجوع فيه ، بناء على طلب المقترض ، نطبيقاً لنص الهذه الثالثة من هاده الانفائية ؛ يلتزم المقترض بدفع فصف في المائة ( ٥و٠٪) سنويا عن اصل للبلغ البائي بغير سحب ، الصادر عنه تعهد الصنادوق النهائي غير القابل للرجوع فيه .

#### المادة الثالثية

#### سحب مبالغ القرض واستعمالها

 بي خق للمقترض ان يسحب من القرض المبالخ اللازمة لتغطية مبالغ سبق دفعها ، او لمو اجهة مدفوعات مطاوبة ، لتمويل المشروع وفقا انصوص هذه الاتفاقية .

ولا يجوز سحب مبالغ من القرض لتخطية نفقات سابقة على اول فبراير ١٩٧٧ . او لتمويل بضائسح الشريت بعملة المقترض الا اذا وافق الصندوق على غير ذلك .

٢ \_ يجوز بناء على طلب المقرض ، وطبقا للاوضاع والشروط الى يتم الاتفاق عايها بين المقرض والصندوق ، ان يقوم الصندوق باصدار تعهد كتابي بااي غير قابل الرجوع فيه بان يدفع للمقرض او الغير ثمن بضائح ممولة من هذا القرض . ويظل هذا التعهد ساريا حتى اذا الغي الفرض او اوقف حق المقرض في السحب .

٣ – عندما يرغب المقترض في ان يسحب اي مبلغ من الفرض ، او في ان يصدر الصندوق تعهدا كتابيا ثهاتيا غير قابل للرجوع في تطبيبقا للفقرة السابقة ، يقوم المقترض بتقديم طلب سحب كتابي طبقا للندوذج الذي يتم الاتفاق عليه بين المقرض والصندوق بحيث يكون شاملا للبيانات والاقرارات والتعهدات التي يتطلبها المسندوق في حدود المعقول .

وطلبات السحب والمستندات اللازمة التي سير دالنص عليها فيما يلي من هذه المادة ، يحب ان تقدم مباشرة عقب انفاق الميالغ المقدمة عنهاعلىالمشروع الا اذا انقل المقرض والصندوق على خلاف ذلك.

على المقترض ان يقدم الى الصندوق المستندات والادلة المويدة لطلبات السحب التي يتطلب لها
 الصندوق في جدود المعقول ، صواء قبل ان يقوم الصندوق بصرف المبائغ المطلوبة او بعد صرفها .

م طلبات السحب والمسندات والادلة المؤيدة لها يجب أن تكون مستوفاة من حيث المضمون والشكل
 لائبات أن المقترض له الحق في أن يسحب من القرض المبالغ المطلوبة وان المبالغ التي ستسحب ستستعمل فقط
 في الاغراض المحددة المنصوص عليها في هذه الانقاقية .

٦ — يلتز م المقترض بان لا يستعمل المبالغ التي تسحب من القرض الا لتمويل التكاليف المقولة البضائع اللازمة لتنفيذ المشروبة المستوية المست

٧ ــ يلتزم المقرض بان يستعمل البضائح التي يتم الحصول عليها على هذا النحو في تنفذ المشروع
 ققط ، وأن لا يستعملها في غير ذلك مطلقا .

٨ ــ يقوم الصندوق بدفع المبالغ التي يثبت حق المقترض في سحبها من القرض ، سواء ال المقترض
 لافقه وابد و.

٩ ـ ينتهي حق المقترض في سحب مبالغ من الفرض في تاريخ ١٩٧٧/١٢/٣١ أو اي تاريخ آخر يتم
 الاتفاق عليه بين المقترض والصندوق .

م \_ تحتسب الفائدة والتكاليف الاخرى السائقة الذكر على اساس ان السنة ٣٦٠ يوما مقسمة الى
 ١٢ شهر أكار منها ٣٠ يوماً وذلك بالنسبة لاي مدة تقل عن نصف سنة كاملة .

٦ يلتوم المقترض بان يسدد اصل المباغ المسحوب من القرض طبقاً لجدول السداد الوارد بالجدول
 (١) من هذه الانفاق.

٧ ــ تسدد الفوائد والتكاليف الاخرى المذ كورة سابقاً كل سنة اشهر في اول يناير واول يوليه من
 كا سنة .

٨ ــ يعق المفترض ، بعد دفع جميع الفوائد والكاليف المستحقة ، وبعد ان يكون قد اعطى الصندوق الحامل المستحقاق : (أ) اصل جملة الحامل المستحقاق : (أ) اصل جملة الميالة المستحقاق : (أ) اصل جملة الميالة المسحوبة من القرض وغير المسددة حتى تاريخه او (ب) اصل اي قسط كامل من اقساط السداد ، وفي هذه الحالة يكون السداد من الخراقساط القرض استحقاقاً .

 ٩ – اصل القرض . والقوائد ، والتكاليف الاخرى المتمدة الذكر ، تكون واجية السداد فيدولة الكويت او في الاما كن التي يحددها الصندوق . في حدود المعقول .

#### المادة الثانية العملة

١ – بكون سحب جميع مبالغ القرض والوفاء بها ، وكذلك يتم حساب جميع المعاملات الله المنطقة بلغاضة بنا المنطقة بالمنطقة بنا المنطقة المنطقة بنا المنطقة بنا المنطقة بنا المنطقة 
٢ ــ يقوم الصندوق ، بناء على طلب المقترض وعلى اعتبار انه يعمل بالوكالة عنه ــ بالحصول على
العملات الاجنبية المختلفة التي تكون مطلوبة لدفع ثمن البضائع الممولة من القرض طبقاً لنصوص الاتفاقية ،
او إلى يكون قد دفع بها فعلا ثمن تلك البضائع .

ويعتبر المبلغ المسحوب من القرض في هذه الحالة موازيا لمقدار الدنانير الكويتية التي لزمت للحصول على العملة الاجنبية .

٣ – وعند سداد القرض ، او الفوائد ، او التكاليف الاخرى ، يجوز ان يقوم الصندوق ، بناء على طلب المقترض – وعلى اعتبار انه يعمل بالوكالة عنه – بالحصول على الدنافير الكويتية اللازمسة السداد مقابل دفع المقترض الملغ اللازم العصول على تلك الدنافير بعملة او عملات اجتبية يقبلها الصندوق من وقت لآخر.

ولايعتبر السداد قد تم طبقاً لاحكام هذه الاتفاقية الامن الوقت الذي يتسلم فيها الصندوق فعلا الدفانير الكويتية وبمدار ما يتسلمه منها

 كلما اقتضى تطبيق هذه الانفاقية تحديد سعر عملة بالنسبة لعملة اخرى ، سيقوم الصندوق بتحديد خلك السعر في حدود المقتول



#### المادة الرابعة احكام خاصة بتنفيذ المشروع

١ ـ يقوم القررض بوضع حصيلة مبلغ القرض تحت تصرف سلطة الكهرباء الأردنية الموسسة بالقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٦٧ (والشار اليها فيما بعد بالسلطة ) وذلك بموجب اتفاقية قرض يوافق عليها الصندوق ويحدد فيها مبلغ القرض ومصده والفرض المخصص من اجله وشروط الاقراض التي تتضمن الترام السلطة ان تدفع المفترض اللذة سعوبة وغير المسددة يبدأ سريابا بالنسبة لكل مبلغ من تاريخ سحبه وتسلد كل سنة أشهر ، على ان يتم سماد القرض على اربعسين قسط نصف سنوي تستحق مع القوائد في أول ابريل واول اكتوبر من كل سنة اجداء من اول اكتوبر سنة قملا معلى المعلى المولى المعلى الم

 السلطة في تنفيذ المشروع بخبرة خبراً هندسيين مقبولين لدى الصندوق ، يستخدمهم المقرض بموجب عقود وطبقا لشروط يوافق عليها الصندوق .

٣ – عقود مقاولة تنفيذ المشروع تتم بموافقة الصندوق .

4 \_ يتعهد المقرض باتخاذ الإجراءات الكنيلة بتوفير التمويل اللازم للمشروع بالعملات المحلية والاجتبية ، الم جانب الفرض المقدم بموجب هذه الاتفاقية ، بشروط يوافق عليها الصندوق. وفي حالة ما اذا قامت أسباب تدعو الى الاعتقاد بان المبالغ المخصصة لتمويل المشروع لا تكفي لمواجهة التفقات المقسدرة لتتغيله يلتوم للمقرض بان يقوم فورا بعمل الترتيبات ، التي يوافق عليها الصندوق ، والتي تكفيل توفير المبالغ اللازمة لمواجهة تلك التفقات .

 م يقدم المقرض الصندوق جميع الدراسات والتصميمات والمواصفات ومواعيد التنفيذ الحاصة بالمشروع ، وذلك بمجرد اعدادها ، كما يوافي المقرض الصندوق اولا بأول بأي تعديل مهم يدخل عليها في المستقبل - وكل ذلك على النحو المصل اللي يتطلبه الصندوق من حين الآخر.

7 - يلترم المقترض بأن يتخذ الاجراءات التي تكفل قيام السلطة بامساك سجلات مستوفاة ، يمكن بواسطتها تعين البضائع التي تم تمويلها من القرض ، وبيان استخدامها في تشيد المشروع ، وتنبع تقدم المشروع ( بما في ذلك تكاليفه ) . وتوضع على نحو سليم يتفق مع الامس المحاسنية المتعارف عليها ، المركز المالي للادارة الواسعة الي تقوم بتشيد المشروع ، وعملياتها .

وسيمكن المقرض مندوبي الصندوق من الاطلاع على سير العسل في تنفيذ المشروع و ادارته ،' والبضائع الممولة من القرض وجمع السجلات والمستنات المتعلقة بالمشروع ، وسيهيء المقترضس لمندوبي الصندوق المتعدين جميع السهيلات المعمولة القيام بالزيارات المتعلقة بالقرض

ويلتزم المتمترض بأن يقدم للصندوق جميع المعلومات والبيانات التي يتطلبها \_ في حده د المعقول \_ المماقة بانفاق حصيلة القرض ، او بالبضائع ، او بالمشروع او بالمركز المسابل للسلطة الفائمة بالمشروع ، او بادارتها واعمالها ، وتنفيذا لفاك سوف يقدم المقترض للصندوق تقريرا مفصلا كل ثلاثة اشهر اعتبارا من تاريخ البده في تنفيذ المشروع يوضح فيه ما تم تنفيذه في الفترة السابقة ، ومدى مطابقة ذلك لبرنامج العمل للقرر .

 لا يلتز م المقترض بان يتخذ الاجراءات التي تكفل قيام السلطة بادارة المدروع وصياته ، وكذاً بادارة وصيائسة المرافق غير اللداخلة في المشروع ، ولكنها لازمة لكي معلى اكبر فالنسدة ويعود باكبر تفر وذلك وفقاً للاسس الهندسية والمالية السليمة .

 مستماون المقترض والصندوق تعاونا وثيقاً يكفل تحقيق اغراض القرض . ولهذه الغايةسيزودكل من الطرفين الآخر بالمعلومات والبيانات التي يطلبها في حدود المعقول ، والمتعلقة بالحالة العامة للفرض.

وسيقوم المقترض والصندوق من حين لآخر بالمشاورة وتبادل الرأي بواسطة مندوبيهم بالنسبة للمسائل المتاقة باغراض القرض واستمرار سداد اقساطه بانتظام . ويلتزم المقترض بان يقوم بانحطار الصندوق فوراً بأي عامل يكون من شأنه ان يعرقل تحقيق اغراض القرض ( بما في ذلك زيادة تكاليف المشروع في المستقبل زيادة ملموسة عن التقدير الحالي ) او ينطوي على مهديد ذلك .

9 \_ يقرر المقترض والصناوق ان في نيتهما ان لايتمتع اي قرض خارجي آخر باولوية على قرض الصناوق عن طريق انشاء ضمان عيني على اموال الحكومة او السلطة. وتحقيقاً لللك فان المقترض يلتزم ، ويتعهد بانه في حالة انشاء او قيام اي ضمان عيني على اموال الحكومة او السلطة لكفالة ساد قرض خارجي يصبح ذلك الضمان العيني تلقائيا وبنفس المقدار وبلمات درجة الاولوية، كفيلا لينداد الحمل قرض الصناوق مع الهوائد، والتكاليف الاخرى ، ويقوم المقترض عند انشاء ذلك الضمان العيني بوضع نص صربح بهذ المعنى : على ان احكام هماه المادة الاتعليق على الاحوال الآتية :

- أ ) احوال انشاء ضمانات عينية على الاموال وقت شرائها لكفالة سداد تمن الشراء.
- ب احوال ترتيب ضمانات عينية على السلع التجارية لكفالة ديون مستحقة السداد في ظرف سنة على الاكثر
   من التاريخ الاصلي لنشوئها ومفروض ان يتم سدادها من حصيلة بيع تلك السلع التجارية.
- ج) احوال الضمانات العينية التي تنشأ عن المعاملات المصرفية العادية ، لسداد ديون مستحقة السداد في ظرف
  سنة على الاكتر من التاريخ الاصلي لنشوئها

ويشمل اصطلاح و اموال الحكومة ، للستعمل في هذه المادة ، اموال الحكومة المركزية واموال الاقسام الادارية التابعة لها واموال الادارات والهيئات التابعة لبتاك الاقسام الادارية وللحكومة المركزية بما في ذلك البنك المركزي او اي مؤسسة مصرفية تقوم بأعمال البنك المركزي .

١٠ ــ ياتزم المقترض بان يسدد اصل القرض والعرائد والتكاليف الاخرى ، بالكامل ، دون اي خصم ومع الاعقاء التام من اي ضرائب او رسوم ، او مصاريف مفروضة بموجب قوانين المقترض او بطبقة في طراضيه سواء في الحاضر او في المستقبل . ١١ حده الاتفاقية ، والتصنيق عليها وتسجيلها اذا اقتضى الامر ذلك ، يكون معفى من اي ضرائب اورسوم او مصاويف مفروضة ، يجوجب قوالين المقترض ، او مطبقة في اراضيه سواء في الحاضر او في المستقبل ، وسيقوم المقترض بدفع اي ضرائب او رسوم او مصاويف قد تكون مستحقة بموجب قوانين الدولة او الدول التي يجوز سادا القرض بعملتها .

10 — يتولى تنفيذ المشروع وادارته سلطة الكهرباء الاردنية طبقاً للاحكام الواردة في قانون انشائها . ويتمهد المقترض بان يتخذ الاجراءات الكفيلة بتعديل احكام هذا القانون قبل بناية تشغيل المشروع بوقت كا ف بحيث يخول السلطة خلال فترة معتولة السيطرة على قطاع الكهرباء في الدولة بوصفها للمرفق العام المختص وحده بوليد وقتل الطاقة الكهربائية والاشرا ف على توزيعها وبحيث يصبح السلطة رأسمال قانوني لايقل عن عشرة ملايين بوليد وقتل الطاقة الكهربائية والشرا فعلى والسلف التي سبق تقديمها السلطة سواء من وزارة المالية او من المجلس القومي التخطيط و كذلك ما سيقدمه المقترض من تحويل مباشر لفقات المشروع الممول من هذا القرض والفقات مشروع قتل الطاقة الكهربائية المشار الله في الفقرة ١٧ من هذه المادة ، على ان يستثني من ذلك القروض الخارجية التي حصلت عليها السلطة عن طوين الدولة واعيد اقراضها لشركة الكهرباء الاردنية المساهمة المحدودة في عمان ولشركة كهرباء محافظة ولادارية وتمارستها لتشاطها على اسس تجارية في اطار التوجيهات المتعلقة بالسياسة العامة من ويتمين مدير علية كهرباء المحسونة المنتسوق بالمستوفق ، كما يخطر الصندوق باسماء ومؤهلات من يعينون في وظالف رئيس الدائرة المنتسبة ورئيس الدائرة المنتسبة ورؤساتها المناسة ومدير عطة كهرباء الحسين المحارية .

أ: ويقوم المقترض باخطار الصندوق مسبقاً في ظل روح التعاون المشترك القائم بين الطرفين بالنص المقترح لتعديل القاومة و المستقبل لتغيير النظم الاساسية السلطة او لتعديل القواعد والانظمة الحاصة بيا ، بشكل يؤثر في تحقيق اغراض المشروع ، مع اعطاء الصندوق الفرصة الكافية لتبادل الرأي بشأن الإجراء المقترح ، كما يتم التشاور بين الطرفين حول التوسمات المستقبلة في عال انتاج الطاقة المكهربائية عن طريق السلطة .

١٤ - يقوم المقدرض بانخاذ الاجراءات التي تكفل قيام السلطة بالتأمين على جميع البضائع الممولة من القرض ، ضد المخاطر المجلمة بشرائها ، ونقلها وتسليمها في موقع المشروع ، لدى شركات او مؤسسات تأمين معتمدة وبالمبلغ التي تنفق والعرف التجاري السليم ، وعلى ان يكو نالتأمين واجبا دفعه في حالة وقوع ما يوجب استحاقه بنفس العملة التي تم با شراء البضائع او بعملة اخزى قابلة التحويل الحر.

وكذلك يكفل المقترض قيام السلطة بالتأمين ضد للخاطر المرتبطة بالمشروع ، لدى شركات او مؤسسات تأمين معتمدة ، بالميالة التي تنفق والدرف التجاري السليم .

١٥ - يقوم المقرض باتحاذ الاجراءات التي تكفل قيام السلطة باجراء دراسة شاملة لتنظيمها الاداري والفي والعطوات الواجب اتباعها حى تشكن السلطة من تنفيذ المشروع وادارته على اكفأ وجه ، بحيث تنم هذه الدواسة قبل بدء تشغيل المشروع بؤقت كاف على أن توضع اسس هذه الدراسة وتنفذ التوصيات الناجمة عنها بموافقة الصندوق.

١٦ - يقوم المقترض بانخاذ الاجراءات اللازرة لقيام السلطة باجراء دراسة تفصيلية لتعرفة أسعــار الكهرباء الي تبديها السلطة و كذلك أسعار الكهرباء في المملكة الاردنية الهاشمة بصفة عامة وذلك تمهينا لاقترات التعرفة المناسبة بعد تنفيذ للشروع والتي تكفل تفطية مصاريف اتاج الطاقة الكهربائية وتفلها وتوزيمها بما في ذلك اقساط الاستهلاك مع تكوين رصيد يكفل تمويل نسبة معقولة من برامج التوســم في المستقبل ، على اذ توضع اسس دراسة هذه التعرفة وتنفذ التوصيات الناجمة عنها بمرافقة الصندوق.

وفي جميع الاحوال يجب ان تحقق اسعار الكهرباء التي تبيعها السلطة عائدا ماليا لها لا يقل عن ٩٪ سنويا من قيمة الموجودات الثابتة . وان يكون في مقدور السلطة تعديل أسعار الكهرباء التي تبيمها لتأخذ في الاعتبـار التغييرات في أسعار زيت الوقود اذا زادت الاسعار الاخيرة عن ٥٠٥ دينار اردني للطان الواحد .

١٧ ـ يقوم المقترض باتخاد الاجراءات الكفيلة بتنفيذها السلطة لمشروع نقل الطاقة الكهوبائية التي يتم توليذها من المشروع الممول من القرض الى مراكز الاعمال في عمان . والمناطق الاخرى .على أن يتم ذلك قبل بله تشغيل المشروع بوقت كاف .

١٩ ــ يقرم المقترض باتخاذ الاجراءات الكفيلة بحظر حصول السلطة على اى قرض مستقبل تزيد مدته عن سنة الا اذا كان دخلها الصاني في السنة لمالية السابقة مباشرة لتاريخ الانشراض او في اىفترة الني عشر شهرا سابقة مباشرة على تاريخ الانشراض يجاوز عب مديونيتها الاجمالي في ابة سنة مالية تالية ( بما في ذلك السنـــة الحظوب الانشراض فيها ) مرة ونصف على الاقل ، مالم يوافق الصندوق على غير ذلك .

٢٠ ــ يقوم المقترض باتخاذ الاجراءات الكفيلة بمع السلطة من توزيع اية ارباح قبل اول يناير ١٩٧٩ وذلك
 ما لم يوافق الصندوق على أن التوزيع المقترح للارباح لن يضر بمطابات تمويل برنامج التوسع الحاص بالساطة .

٢١ – يلتزم المقترض بان يتخذ بنفسه او بالواسطة اى اجراء عمل لازم لتنفيذ المشروع ، وبان لايقوم باي عمل او يسمح بالقيام بأي عمل من شأنه عرقلة او اعاقة تنفيذ المشروع او تطبيق اي نص من نصوص هذه الانفاقية .

۲۲ – جميع مستندات وسجلات ومراسلات الصندوق وما شابهها سرية بحيث تتوفر الصندوق الحصانة الثامة بالنسبة لمراقبة المطبوعات وتغنيشها .

٢٣ – جميع موجودات الصندوق ودخله يكون معفى من التأميم والمصادرة والحجز .

المادة الخامسة

#### الغاء القرض ووقف السحب منه

 ا - يحق للمقترض ان يلغي اى جزء من القرض يكون باقياً دون سعب وذلك بموجب اخطار الى الصندوق بالملك . على انه لايجوز للصندوق ان بلغي اى جزء من القرض يكون الصندوق قد اصدر عنه تعها.
 أثيا غير قابل للرجوع فيه طبقاً للفقرة ٢ من المادة الثالثة من هذه الاتفاقية .  ٢ – اذا قام سبب من الاسباب الاتية ، واستمر قائمًا . يحق الصندوق بموجب اختطار الى المقترض ان يوقف سحب اي مبلغ من القرض .

أ - عدم قيام المقترض بالوقاء كليا او جزئيا بالتزامه بسداد اصل القرض او الفوائد او التكاليف الاغرى
 او اى مبلغ آخر مستحق بوجب هذه الاتفاقية او اي اتفاقية قرض اخرى بين المقترض والصندوق.

ب -- عدم تيام المقترض كليا او جز ئياً بتنفيذ احكام هذه الاتفاةي: وشروطها .

قيام ظروف استثنائية تجعل من غير المحمل ان يقوم المقترض ينتفيذ التراماته في هذه الاتفاقية .
 ويكون لقيام أي سبب من الاسباب المتقدمة قبل نفاذ هذه الاتفاقية ، من الاثر ما لقيامه بعد نفاذها .

ويظل حق المقترض في ان يسحب اي مبلغ من القرضس ، وقوفاً : كليا او جزئياً . حسب الاحوال الى ان يعدم السبب او الاسباب التي من اجلها اوقف السحب ، او الى ان يقوم الصندوق باخطار المقترض باعادة حقه في السحب ، على انه في حالة ترجيه الصندوق الى المقترض مثل هذا الاخطار ، يعود المقترض حقه في السحب محدودا بالقدر ، ومقبدا بالشروط للبينة في الاخطار ، كما ان توجيه الصندوق لمثل هذا الاخطار لايؤثر في اي حق من حقوق الصندوق ولايخل بالجزامات المترتبة على قيام اي سبب اخر او اى سبب لاحق من اسباب الايقاف .

٣ - في حالة ما اذا قام سبب من الاسباب الواردة بالفقرة ٢ (أ) من المادة الحامسة ، واستمر قائماً لمدة ثلاثين يوما بعد قيام للصندوق بتوجيه اخطار الم المقترض ، او في حالة قيام سبب من الاسباب الواردة بالفقرات ٢ (ب ) و (ج) و ( د ) من المادة الخاصة واستمراره قائماً لمدة ستيزيوما بعد قيام الصندوق بتوجيه اخطار الى المترض ، يحق الصندوق حيثلا او في اي وقت الاحق يكون فيه هالم السبب او ذاك الايز ال قائماً . ووققا لما يراه ، ان يقرر ان اصل الفرض قد اصبح مستحقاً وواجب الاداء فورا ، وبناء على ذلك ، يصبح اصل القرض محتحقاً وواجب الاداء فورا ، وبناء على ذلك ، يصبح اصل القرض محتحقاً وواجب الاداء فورا بصرف النظر عن اى نص اخر في هذه الاتفاقية يخالف ذلك .

2 – اذا ظل حق المقترض في سحب اي مبلغ من القرض موقوفاً لمدة ثلاثين يوماً ، او اذا يقي مسئ القرض جزء لم يسحب بعد تاريخ التهاء السحب المحدد في الفقرة ٩ من المادة الثالثة من هذة الاتفاقية ، فافه يجوز المصندوق ان يخطر المقترض بالهاء حقه في سحب المبلغ الباقي بغير سحب ، و بتوجيسه هذا الاخطار يعتبر القرض ملفا فيما يتعلق بهذا المبلغ .

 ٥- اي الغاء لقرض من جانب الصندوق او ايقاف لحق المقترض في السحب ، الايتطبق على المبالغ الصادر عنها من الصندوق تعهدا بهائيا غير قابل للرجوع فيه وفقاً الفقرة ٢ من المادة الثالثة ، الا اذا تضمن العمد نصا صريحًا بخلاف ذلك .

٦ – يستقطع المبلغ الملغى من القرض من اقساط السداد استقطاعا نسبياً ، بنسبة الاقساط الى بعضها .

 ٧ - نيما عدا ما نص عليه في هذه المادة الخاصة تظل جميع احكام هذه الاتفاقية ونصوصها سارية المفعول بكامل قوتها ، على الرغم من الغاء القرض أو إيقاف السحب .

#### 

١ حقوق والترامات كل من الصندوق والمقرض المقررة بموجب هذه الانفاقية ، تكون صحيحة ونافذة طبة الانفاقية ، تكون صحيحة ونافذة طبقا لاحكامها ، بغض النظر عبد قد ينالف ذلك من أحكام القرانين المحلية . ولا يحق لاي من الطرفين الزيحت او يتمسك . في اي مناسبة من المناسبات . بان اي حكم من احكام هذه الانفاقية غير صحيح او غير نافذ . استنادا الى اي سبب كان .

٢ — عدم استعمال اي من الطرفين لحق من حقوقه طبقا لهذه الاتفاقية او عدم تمسكه به . او تأخره في هذا او ذاك ، او عدم تمسكه به . او تأخره في هذا او ذاك ، او عدم تحسكه بتطبيق جزاه منصوص عليه في الاتفاقية او باستعمال سلطة من سلطاته بتنشاها . لا يُخل بأي حق من حقوقه ، و لا يفسر على انه تنازل عن الحق او السلطة او الجزاه الخزي لم يستعمل او يتمسك به او حصل التأخر في استعماله او التعسك به . كما ان اي اجراه يتخذه أحد الطرفين ، بصدد عدم تنفيذ الطرف الآخر الاجزام من التزامات . لا يُخل بحقة في ان يتخذ اي اجراه كتحر تخوله له هذه الاتفاقية .

٣ ــ يسعى الطرفان الى تسوية اي خلاف او مطالبة . بشأن هذه الاتفاتية ، بطريق الاتفاق الردي بينهه، فاذا لم يتم الاتفاق الردي بينهه، فاذا لم يتم الاتفاق الردي بين كل طرف عضو من اعضائها ، وبعين رئيسها الامين العام ، للجامعة العربية بناء على طلب اي من الطرفين . وعلى اللجنة ان تنتهي من أعمالها في خلال ثلاثة اشهر من تاريخ تشكيلها .

3 — تشكل هيئة التحكيم من ثلاثة محكمين ، يعين المقترض احدهم ويعين الصندوق المحكم الثاني وبدين المحكم الثالث المرجح باتفاق الطرفين . وفي حالة استفالة اي محكم او وفاته او عجزه عن العمل يعين محكم بدله بنفس الطريقة التي عين بها المحكم الاصلي ، ويكون للخلف جميع سلطات المحكم الاصلي ويقوم يحميم واجباته .

تبدأ اجر اءات التحكيم باعلان من احد الطرفين لل الطرف الآخر مشتملا على بيان واضح بطبيعة الخلاف لو الادعاء المراد عرضه على التحكيم ومقدار التعويض المطلوب وطبيعته ، واسم المحكم المعين من قبل طالب التحكيم . ويجب على الطرف الآخر خلال ثلاثين يوما من ذلك الاعلان ان يعلن طالب التحكيم باسم المحكم الشي عينه ، فان لم يفعل عينه رئيس محكمة العدل الدولية بناء على طلب طالب التحكيم .

اذا لم يتفق الطرفان على تعيين المرجح خلال ستين يوما من بلمه اجراءات التحكيم جاز لاي من الطرفين ان يطلب من رئيس محكمة العدل الدولية تعيين المرجح .

تعقد هيئة التحكيم لاول مرة في الزمان والمكان اللذين يحددهما المرجع ثم تقرر الهيئة بعد ذلك مكان انعقادها ومواعيده تضع هيئة التحكيم قواعد اجراءاتها لتنج فرصة عادلة لسماع اقوال كل من الطرفين وتفصل حضورياً او غيايا - في المسائل المحروضة عليها وتصدر قراراتها بأغلبية الأصوات ويجب ان يصدر قرارها كتابه وان يوقع عليه اغلبة الاعضاء على الأقل وتسلم صوره موقعة منه لكل من الطرفين ويكون،قرار هيئةالتحكيم الصادر وفقا لاحكام هذه للادة نهائها ويجب على الطرفين الامتثال له وتنفيذه.

يعدد الطرفان مقدار اتعاب او مكافآت المحكمين وغيرهم من الاشخاص الذين يكلفون بالاعمـــال والاحمــال والاحمــال والاحمــال والاحمــال المحافقة بالتحكيم . فاذا لم يتفق الطرفان على مقدار تلك الاتعاب او المكافآت قبل انتقاد هيئة التحكيم . فامت الهيئة بتحديد القدار المقول لها ، مراعبة في ذلك كافة الظروف . ويتحمـل كل طرف من الطوفين معروفاته الحاصة التي انقفها في التحكيم ، بينما تقسم المصروفات الحاصة بهيئة التحكيم بالتساوي بين الطرفين . وتبت هيئة التحكيم في المسائل المتعلقة بتوزيع هذه المصروفات بين الطرفين ، واجراءات وطريقة دفعها .

وتطبق هيئة التحكيم المباديء العامة للشتركة في القوانين السارية بالدولـة المقترضة ودولة الكويت ، بادي. العدالــة .

 الاجراءات المنصوص عليها في هذه المادة لتسوية اي خلاف بين الطرفين او مطالبة من احدهما تجب اي اجراء آخر بمكن اتخاذه لتسوية الحلاقات او البت في المطالبات.

٦ – اعلان أحد الطرفين للتخو باي اجراء من الاجراءات المنصوص عليها في هذه المادة يتم بالطريقة والشكل للنصوص عليهما في القفرة ١ من المادة السابعة ، ويقرر الطرفان تناؤلهما من الآن عن التمسلف بان يجري الاعلان باي طريقة أخرى .

#### المادة السابعة احكام متفرقة

٢ – يقدم المقترض الى الصندوق ، المستنات الرسمية المستوفاة ألتي تدل على صلاحية وتفويض الشخص او الاشخاص اللدين سيوقمون على طلبات السحب المنصوص عليها في المادة الثالثة من هده الاتفاقية ، اواللمين سيقومون نيابة عن المقترض باتخاذ اي اجراء او التوقيع على اي مستد تطبيقاً لماده الاتفاقية ، مع نماذج من توقيع كل منهم .

" بيثل المقترض في اتخاذ اى اجراء يجوز او يجب اتخاذه بناء على هذه الاتفاقية ، وفي التوقيع على المستند يوقع عليه تطبق على المستند يوقع عليه تطبق المستند يوقع عليه تطبق المستند كتابي رسسي ، واي تعديل او اضافة لهذه الاتفاقية موافق عليه المقترض يجب ان تكون ، يوجب مستند كتابي يوقع عليه مختل المقترض للذ كور ، او اي شخص ينيبه عنه بموجب تفويض كتابي رسمي بشرط ان يكون من رأيه ان التعميل او الاضافة تبررهما المطروف وليس من شأنهما ان يزيدا الترامات المقترض زيادة كبيرة ، ويتخذ توقيع ممثل المقترض على التعميل او الاضافة قرينة على انه ليس فيهما ما يزيد الترامات المقترض زيادة كبيرة ،

### المادة الثامنة

#### نفاذ الاتفاقية وانتهاؤها

١ ــ الاتصبح هذه الاتفاقية نافذة . الا اذا قدمت الى الصندوق اداة وانية تفيد : (أ) ان ابرام الاتفاقية من جانب المقترض قد تم بحرجب تفويض قانوني وانها قد تم التصديق عليها على النحو الملازم قسانونسا . (ب) وان اتفاق اعادة اقراض مبلغ القرض الى سلطة الكهرباء الاردنية قد تم ابرامه على النحو الملذ كور في القفرة الاولية الى القدم الاتفاقية . (ج) وان اتفاقية القرض المقدم من مؤسسة التنمية الدولية الى المتنطة بقية تكاليف المشروع بالعملائك الاجنبية والبائمة ما يوازي عشرة ملايين ومائي الف دولال المركبي قد تم التوقيم عليها .

٧ — يجب على المقترض ان يقدم الى الصندوق ، كجزء من الادلة المنصوص عليها في الفقرة السابقة : (أ، فترى قانونية من الجمهة الرسمية المختصة بان هداء الاتفاقية وانفاق اعادة الاقراض المشار اليه قد تم ابرامهما لثاء على تقويض قانوني وانهما قد تم التصديق عليهما على النحو اللاتره قانونا وأنهما صحيحسان وملزمان لاطرافهما طبقاً لاحكامهما . و (ب) صورة من اتفاقية القرض الموقعة بين مؤسسة التنمية الدولية ، والمقترض للساهمة في تمويل المشروع :

 ٣ ــ اذا وجد الصندوق ان الادلة المقدمة من المقترض على نفاذ الاثفاقية مستوفاة . قام بارسال برقية الى المقترض بان هذه الاثفاقية قد اصبحت نافذة ، وبيدا نفاذ الاثفاقية من تاريخ ارسال هذه البرقية .

\$ — اذا لم تستوف شروط التفاذ المنصوص عليها في الفقرة ١ من هذه المادة ، في ظرف ١٠ يوما من تاريخ التوقيع على هذه الاتفاقية ، او حتى انتهاء الي مدة امتناد اخرى لهذه المهلة يصح ان يتفق عليها الطرفان فانه يحق المستلوب المستلوب التعار الم المفترض وعنداعطاء هذا الاخطار تنتهى هذه الاتفاقية وجميع حقوق والترامات الطرفين المترتبة عليها فوراً .

. ه ــ كذلك تنتهي هذه الاتفاقية وجميع حقوق والتزامات الطرفين المترتبة عليها ، عندما يتم سداد المترض للقرض بالكامل مع الفوائد المستحقة وكافة التكاليف الاخرى .

#### المادة الناسعة

#### تعريفات

يكون للمصطلحات التالية المعنى المبين قرين كل منها ، الا اذا اقتضى سياق النص غير ذلك :

 ١ – المشروع ٥ يعني المشروع او المشروعات او المخطط او المخططات الى من اجلها عقد القرض والوارد وصفها في الجدول ٢ من الاثفاقية او حسيما يعدل هذا الوصف من وقت لآخر باتفاق بين المقترض
 ١٥ الصندة.

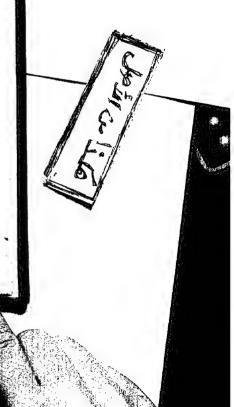
٢ ــ و بضاعة و او و بضائع و تعني المواد والمهمات والآلات والادوات والحدمــات المطلوبة المشروع
 وغمن البضائع يشمل دائماً تكاليف استيرادها الى دولة المفترض.

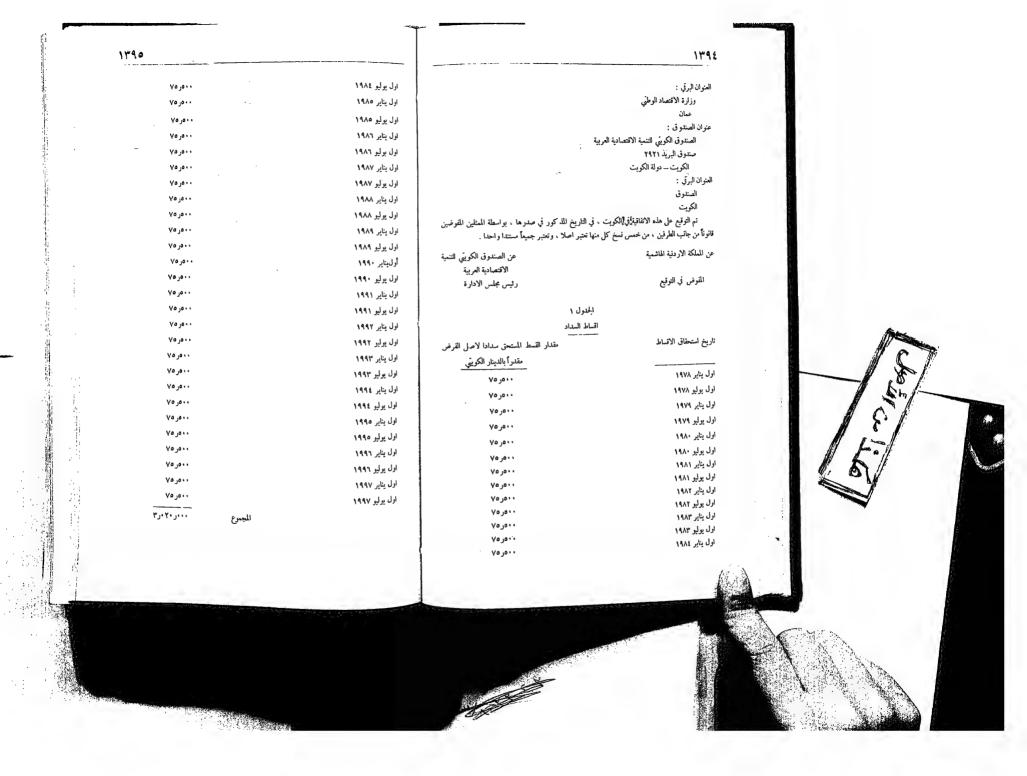
العناوين الاتية محددة اعمالا الفقرة ١ من المادة السابعة :

عنوان المقترض :

وزارة الاقتصاد الوطبي

عمان





#### الحدول ٢

### وصف المشروع

### يتكون المشروع من الاعمال الآتية :

#### ۱ – انشاء وسائل لتوليد الكهرباء تشمل :

(أ) عملة بوحدتي توليد توربين بخارية طائنها الاجمالية ٦٦ ميجاوات مع كل ما يلزمها من المباني
 والمدات والوسائل الاخرى الحاصة بنقل الوقود وتوفير المياه والمخازن والمحطة الفرعية وقطع الفيار

(ب) وحدة توليد توربين بالغاز طاقتها ١٢ ميجاوات مع التسهيلات المكملة وقطع الغيار .

#### ٢ – القيام بالدراسات والتدريب على النحو التالي :

(أ) تدريب العاملين الفنين والاداريين عليا في عطة الكهرباء وفي مر اكر تدريب بالحارج .
 (ب) دراسة الاحتياجات التنظيمية والمالية والمحاسبة لسلطة الكهرباء الاردنية .

 (ج) دراسة كل ما يتعلق جبكل تعرفة الكهرباء في المملكة الاردنية الهاشمية ووضع التوصيات المناسبة لتطويرها.

وينتظر ان يتم تنفيذ هذا المشروع في ٣١ مارس ١٩٧٧ .

#### المملكة الاردنية الهاشمية

التاريخ : ١٩٧٣/٦/٢٥ الصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية صندوق البريد ٢٩٢١ الكويت – دولة الكويت

السادة المحترمين

الموضوع : البضائع التي ستمول من القرض رقم

تحية طيبة وبعد .

تنشرف بالاشارة الى المادة الرابعة من اتفاقية قرض مشروع محطة الحسين البخارية في الزرقاء التي تم التوقيع عليها بيننا بتاريخ اليوم ، وترفق لكم مع هذا قائمة بالبضائم التي سيخصص الفرض لتسويسل العملات الاجنبية اللازمة لها بنسية ٥٠٪ من مجموع العملات الاجنبية اللازمة في حدود مبلغ الفرض .

ونود ان نؤكد لكم ان حصيلة القرض لزنستخدم لتغفلة اية ضرائب تكون قد فرضت مباشرة طبقاً لقوانين المملكة الاردنية الهاشمية او لأية قوانين اخرى سارية في اراضبها على اية بضائع او خدمات او على استيرادها او صنعها او شرائها .

رجاه تأكيد موافقتكم على مضمون هذا الكتاب وعلى قائمة البضائع الملحقة به وذلك بتوقيعكم على النسخة المرفقة لهذا الكتاب واعادتها الينن .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

المماكة الاردنية الهاشمية

عثها : المندوب المفوض

نوافق :

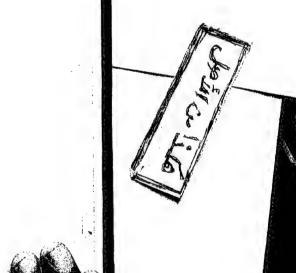
الصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية

: 466

رثيس مجلس الادارة بالوكالة

### قائمة ببيان البضائع التي ستمول من القرض

ع البضائع أو الخدمات	النسبة التي يغطيها الصندوق	المبلغ مقدر أبالدينار الكويبي
عمال المدنية	٢٥٪ من النفقات الاجمالية	۲۰۷٫۲۰۰
عمال الكهربائية والميكانيكية للوحسلتين		۰۰۸ر۱۲۰ر۲
خاريتين والمواد والخدمات المرتبطة بها	ه الله الله الله الله الله الله الله ال	
مدات والمواد الخاصة بمولد الغساز	بالعملات الاجنبية	٠٠٠ر٢٩٦
وربيني والحدمات المرتبطة بها		
فلنمات الاستشارية والتدريب		۱۹۲۰ر۱۹۲
نتياطي طواريء		**********
	المجموع	٠٠٠ر٢٠٠٠٠



1477/7/1

## ى الحسن بن طهزل مَائب جهزلة الملك المعظم

بمقتضى الفقرة ١ البادة ٩٤ من الدستور

وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ١ /٧/ ١٩٧٣

قانون ،ؤقت رقم (٤٣) لسنة ١٩٧٣

# قانون معدل لقانون الدين العام

المادة ١ – يسمى هذا الفانون المؤقف ( قانون معدل لقانون الدين العام لسنة ١٩٧٣ ) ويقر أ مع القــــانون رقم (١) لسنة ١٩٧١ المشار اليه فيما يلي بالقانون الاصلي كقانون واحدويعمل به من تاريخ نشره في الجريدةالرسمية.

المادة ٢ ـــ تعدل المادة (٥) من القانون الاصلي بالغاء ما جاء في الفقرة ( أ ) منها والاستعاضة عنه بما يلي :\_

المادة هــــأ ـــ لا يجوزني اي وقت من الاوقات انيز يد مجموع القيمة الاسمية الاجالية السندات الصادرة المسجلة / او السندات لحاملها على اثنين وثالاًين مليون دينار على ان لا يتجاوز مجموع القيمة الاسمية الاجالية السندات الصادرة في سنة واحدة مبلغ ثمانية ملايين دينار .

### المجيئة من طب لال

وزير الاوقاف والشؤون وزيـــــــــر وزيــــــــر وزيـــــــر رئيس الوزراء ووزير والمقدمات الاسلاميــة الزراعـــــــة الثقافـة والاصلام الانشاء والتعمير الخارجيــة والدفــاع اسعتى الفرحان عمر النابلمي عدنان أبو عوده زيد الوقاعي

رويـــــر وزيـــــر وزيـــــر وزيـــــر وزيــــــر وزيـــــــ التربية والتعليم النقـــــل الاشفيــال العامــة السياحــة والآثار العــــ مضر بدران نديم زرو احمد الشويكي غالب بركات سام مس

وزير الداخلية الشؤون وزيسر الشسؤون وزيـــــــر وزير دولة لشؤون البلدية والفرويـــــة الاجماعيةوالمعــل الاقتصادالوطني الارض المتلســة مروان الحمود يوسف ذهني كامل ابو جابر طاهرنشأت المصري

# نى لطسيق للفاعل ملك الملكة لفلانسالها ثمية

بمقتضى المادة (٣١) من الدستور وبناء على ما قررد مجلس الوزراء بناريخ ١٩٧٣/٦/١٧ نأمر بوضع النظام الآتى :

نظــام رفم (٧٦) لسنة ١٩٧٣

## نظام التقاعد والتأمين الاجتماعي لاعضاء نقابة المهندسين

صادر بالاستناد لأحكام المادة ٩٥ من قانون نقابةالمهندسين رقم (١٥) لسنة ١٩٧٢

#### \*\*\*\*

المادة ١ – يسمى هذا النظام (نظـــام التقاعد والتأمين الاجتهاعي لاعضاء ثقابة المهندسين لسنة ١٩٧٣) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرحمية .

اللَّادة ٢ – يكون للكلمات والعبارات التالية ، الواردة في هذا النظام المعاني المخصصة لها أدنــــاه ما لم تدل الفرينة على خلاف ذلك :

النقــــابــــة نقابة المهندسين.

الهيئة العامة الهندسين .

جـــلس عجلس نقابة المهندسين .

. العضـــــو العضو المسجل في نقابة المهندسين والمستوفي للشروط القسانونية وتشدل

المهندسين الاردنيين الذين زاولوا المهنسة خارج الاردن قبل تاريخ العمل

بهذا النظام على أن يتم تسجيلهم أعضاء في النقابـــة خلال سنة واحدة من

تاريخ العمل بهذا النظام .

المعاش التقاعدي الكامل الراتب التقاعدي الشهري الذي يستحقه العضو الذي دفع العائدات

التقاعدية لمدة ثلاثين عاماً ، حسب الخطة المشترك بها .

العائدات التقاعدية المبالغ الشهريــة التي يدفعها العضو لصندوق التقاعـــد والتأمين الاجتماعي

بموجب أحكام هذا النظام بحسب الحطة المشترك بها .

اللجنة الطبية العليــــا اللجنة الطبية العلبيا المؤلفة حسب نظام اللجان الطبية رقم ٢٠/١٧١.

المادة ٣ – يؤسس في النقابة صندوق يدعى (صندوق التقاعد والنامين الاجتماعي) .

المانة ٤ – غايات الصندوق هي : –

أ - أن يحقق للأعضاء وعائلاتهم معاشات تقاعدية وفق أحكام هذا النظام .

ب - أن يحقق للأعضاء وعائلاتهم تأمينا اجتماعياً في حالات العجز عن مزاولة العمل الهندسي أو الوفاة
 المبكرة وفق أحكام هذا النظام

Chosing with the second

#### الفصل الثـــاني

#### ادارة الصندوق

- لمادة o \_ يدير المجلس الصندوق ويشكل لجنة تساعده في ادارته وتعيين اختصاصات هذه اللجنة ونظامهـــــا الداخلي بموجب لوانح وتعليات يصدرها المجلس .
- المادة ٦ ـ يشرف المجلس بمساعدة اللجنة المذكورة في المادة الخامسة من هذا النظــــام على أعمال الصندوق ويكون من جملة أعماله : ــــ
  - أ تحصيل أموال العسدوق وحفظها وحسن استثمارها واتخاذ الاجر اءات اللازمة لتنفيذ ذلك .
    - ب تقرير احالة العضو على التقاعد .
    - ج تحديد مقدار المعاشات التقاعدية أأصحاب الحقوق وصرفها وإيقافها.
    - د تقرير دفع المعاشات التقاعدية المستحقة في حالات العجز عن العمل والوفاة المبكرة .
    - ه ــ تعيين الموظفين اللازمين لادارة أعمال الصندوق وزيادة رواتبهم وأنهاء خدماتهم .
      - و اقرار صرف النفقات .
      - ز كل ما يتفرع عن الأعمال المذكورة أعلاه .

المادة ٧ – تنتخب الهيئة العامة باجتماعها السنوي فاحص حسابات قانوني لتدقيق حسابات الصندوق سنوياً .

المادة ٨ ـــ يشغل كل من أمين السر وأمين صندوق النقابة نفس مسؤولياتهما في الصندوق .

المادة ٩ ـــ أ ـــ تودع الأمــــوال التي تجمع باسم الصنـــدوق في حساب خاص في مصر ف أو أكثر من للصارف المرخصة والتي تعين لمداه الغاية بقرار من المجلس .

 ب ــ يسحب ما يلزم من الأموال من المصرف بموجب شيكات يوقعها النقب أو نائبه في حالة غيابهمع أمين الصندوق أو من ينوب عنه بناء على قر ار من المجلس .

المادة ١٠ ـ يضع المجلس في شهر كانون الأول من كل عسـام مشروع ميزانية السنة المقبلة للصندوق ويعرضه على الهيئة العسـامة للتصديق ويستمر العمل بميزانية السنة السابقـــة للصندوق حتى يتم التصديق على موازنـــة السنة المقبلة

المادة ١١ – يجتمع المجاس مرة واحدة في كل شهر على الأقل بدعوة من النقيب أو نائبه في حالة غيابه للنظر في أمور الصندوق وتصدر القرارات بالأكثرية المطلقة .

## الفصل الثالث

#### واردات الصـــندوق

المادة ١٢ – تتألف واردات الصندوق من المصادر التالية : ـــ

أ - كافة المالغ المتوفرة لدى النقابة لحساب صندوق النقاعد حتى تاريخ صدور هذا النظام.

ب ــ الموارد المنصوص عليها في المادة ٨٦ من القانون .

الله ١٣ ــ أ - جميع أعضاء النقابة الأردنيون ملزمون بالاشتراك في الصندوق .

ب -- يخق للعضو حديث التحرج أن لا يشترك في دفع عائدات الفناعد لمدة لا تربد على سنتين من تاريخ
 تسجيله في النقابة ويحق له فها بعد طلب اضافة المدة التي لم يشترك بها لل المدة المقبولة التقاعد.
 شر يطة أن يسلد جميع العائدات التقاعدية المترتبة عليه اما دفعة واحدة أو على أقساط تعادل مدة
 التوقف وبفائدة مقدارها سبعة بالمئة أ

ج \_ لا تنطبق أحكام الفقرة (ب) من هذه المادة على الاشتراك في عائدات التأمين الاجتماعي .

المادة 12 — على الأعضاء المشتركين في الصندوق عند تركهم المملكة للعمل في مكان آخر الاستعراز بدفع الرسوم السنه بة والعائدات التقاعدية .

الدة ١٥ ــ أ ـــ يتم الاشتر اك في الصندوق باحدى الخطتين التاليتين ، ويحق للعضو أن يختار احداهما : ـــ

الحلة الاولى: يدفع العضو عائسدات تقاعدية مقدارها خممة دنانير وأربعاية فلس شهزياً منها أربعة دنانير وماية وخمسين فلساً أوبعة دنانير واحداً ومايتين وخمسين فلساً قصطاً للتأمين الاجتماعي ويكون المعاش التقساعدي الكامل لهذه الحملة خمسين ديناراً شهرياً.

الحلطة الثانية : يدفع الغضو عائدات نقاعدية مقدارها ثلاثة دنانير ومايتين وخسين فلساً شهر ياً منها دينارين وخسياة فلس قسطاً للتقاعد وسبعاية وخمسين فلساً للتأمين الاجتهامي، ويكون المعاش التقاعدي الكامل لهذه الحطة خسة وعشرون ديناراً شهرياً .

- ب تكون المعاشات التقاعدية المعددة في الفقرة (أ) من هذه المسادة أدنى معاشات المخطئين ويجو ز
   للهيئة العامة زيادتها بقر از تصدره بتنسيب من المجلس على أن يكون المعاش التقاعدي الكامل للخطة
   الثانية نصف المعاش التقاعدي الكامل للخطة الاولى دائماً.
- تحدد العائدات التقاعدية للخطئين بقرارات تصدرها للميئة العامة بتنسيب من المجلس على ان ياخذ
   الحجلس بعين الاعتبار الاسمى الحسابية التالية التي بنيت عليها المبالغ الواردة في الفقرة و أومن
   هذه المادة : -

قسط التقاعد الشهري = <u>۱</u> المعاش التقاعدي الشهري

قسط التقاعد للخطة الثانية = ٦٠ ٪ من قسط التقاعد للخطة الاولى .

قسط التقاعد للخطة الأولى =

قسط التأمين الاجتماعي لكل خطة = ٣٠ ٪ من قسط النقاعد لتلك الحطة .

وتتكون العائدات التقاعدية الشهرية لكل خطة من مجموع هذين القسطين .

Show I was a second

#### الفصل الرابع حقوق افر اد العائلة المعالمين

الدة ٢١ ــ المعالون - . يعتبر الاشخاص الآتي ذكر هم عائلة العضو المتقاعد المترقي المعالين الذين فم الحق في المعاش التقاعدي بحو جب احكام هذا النظام :

أ \_ الزوجه او الزوجات في عصمة الزوج.

ب ــ زوج العضو الانثى .

. ج ــــ الاولاد الذكور والاناث الذين لم يتجاوزوا الثامنة عشرة من العمر حسب النظام الشمسي .

د ... البنات العازبات او الا رامل او المطلقات اللواتي بلا عمل

ه ــ الوالدان والاخوات غير المتزوجات اذا لم يكن لديهم مصدر رزق او اذا لم يوجد من يعيلهم .

الانة ٢٧ ــ يقطع المعاش التقاعدي المخصص للابن بموجب احكام هذا النظام من تاريخ آكال الثامنة عشرة من عمره الا فى الاحوال التالية: \_

أ — اذا كان عند اتمامه الثامنة عشرة من العمر يتابع العلم في مدرسة ثانوية او كلية او جامعة فيستمر
 في اعطائه راتب التماعد ما دام طالبا او لغاية اكماله الخاصة والعشرين من العمر ابهها اسبق

ب - اذا كانت مقدرته على اعالة نفسه معطلة تعطيلا كليا او تعطيلا جميها بقرار من اللجة العلمية العلية العليا على ان يعاد النظر في امره التأكد من تعطيله مرة كل سنتين على الاقل. واذا تبين بنتيجة الفحص الطبي ان هنالك تحسنا في حالته الصبحية تساعده على اعالة نفسه فيقطع المعاش التقاعدي واذا رفض المثي المنافق فيوقف المعاش بقرار من المجلس الى ان يمثل للفحص .

اللانة ٢٣ ــ يقطع المعاش التقاعدي المخصص للزوجات والبنات والامهــــات والاخوات عند تزوجهن ، على ان يفاد البين استحقاقهن اذا اصبحن ارامل او مطلقات .

وعند زواجهن مرة ثانية يقطع للعاش نهائيا اما البنات والامهات اللوائي كن متروجات عند وفاة ابيين او ولمدهن او اخيهن ولم يستفدن وقتئذ من معاش مورثهن ثم اصبحن ارامل او مطلقات فينلن نصيبهن من تاريخ الترمل او الطلاق وفق احكام هذا النظام .

لمادة ٢٤ ــ اذا تو في العضو بعد احالته علىالتقاعد يقسم المعاش التفاعدي حصصا متساويه على المعالين فيستو في الاحباء منهم حصصهم واذا توفى احدهم تعود حصته للصندوق شريطة ان لا يقل ادنى معاش تقاعدي لمكافة المعالين عن ٢٠٪ من المعاش التقاعدي للعضو .

لمادة ٢٥ ــ اذا توفى العضو المدي يستحق التقاعد وفق احكام هذا النظام قبل احالته على النقاعد فللمعالين الحق في الحصص كما وردت في المادة (٢٤) من هذا النظام .

> الفصل الخامس حقوق التأمين الاجتماعي

المادة ٧٦ ــ أ ... بحال العضو على التقاعد بالمعاش التقاعدي الكامل اذا اصيب بعاهة او مرض عضال يمنعه من مزاولة المهنة نهائيا وذلك بقرار من اللجنة الطبية العلميا . المادة ١٦ ــ للعضو ان يطلب احالته على النقاعد اذا تو فر ت فيه الشروط التالية : ـــ

أ ــ ان يكون اسمه مقيدا في جداول النقابة .

ب - ان یکون قد زاول مهنة الهندسه مدة لا نقل عن ثلاثین سنة متو اصلة او منقطعة و ذلك ابتداء من
 تاریخ اشتراکه فی الصندوق ، او اکمل الستین من العمر ایهما بحصل او لا

ج – ان يكون مسددا الرسوم المترتبة عليه للتقابة عن جميسح مدة مز اوتته المهنة التي يطلب ادخالها في
 حساب التقاعد ما عدا السنو ات السابقة لتأسيس النقابة سنة ١٩٥٨.

د ــ ان يكون مسددا لعائدات التقاعد عن المدة التي يطلب ادخالها في حساب التقاعد ·

المادة ١٧ – اذا طلب عضو احالت على التقاعد لبلوغه سن الستين فانه يستحق معاشا تقاعديا يساوي حاصل ضرب المعاش التقاعدي الكامل في عدد اشهـــر مدة مز اولتة المهنة المسددة عائداتها التقاعديــــة والتي تدخل في حسابات التقاعد مقسوما على ٩٣٠٠.

المادة 10 – أ — اذا استمر العضـــو في مز اولته المهنة المدة ثلاثين سنة قابلـــة للتفاعد ثم طلب احالته على التفاعد فيستحق معاشا تفاعديا يساوي المعاش التفاعدي الكامل مضروبا في عدد اشهر مدة مز اولته المهنة المقبولة للتفاعد بموجب احكام هذا النظام مقسوما على ١٣٦٠

ب يحيل المجلس كل عضو بلغ الحامسة والسنين من العمر على التقاعسـد الا اذا تقدم باشعار تأجيل
 احالته على التقاعد فله الحق عندها بالاستمرار في مزاولة المهنة لأي مدة كانت دون ان يدفع عنها
 العائدات التقاعدية ولا تحسب هذه المدة ضمن سني مزاولة المهنة المتبولة للتقاعد.

المادة ١٩ حـ ينق للعضو الانتقال من الحلطة الثانية للخطة الاولى خلال السنوات العشر الاولى من تاريخ اشتراكه في الصندوق شريطة ان يسدد جميع فروق العائدات التقاعدية الشهرية المتجمعة عليه دفعة واحدة مع فوائد بواقع ٧/ سنويا .

المادة ٧٠ ــ تعتبر المدد الثالية مدد ممارسته للمهنة وتدخل في حسابات التقاعد اذا دفع عنها العضو رسوم الاشتراك في النقابة وعائدات التقاعد

ا حدة مز اولة المهنة من تاريخ حصوله على الشهادة(التي قبل او يقبل انتسابه النقابة بموجبها ) شريطة
 ان يسدد رسوم النقابة المستحقة عليه من تاريخ تأسيسها في عام ٩٥٨ والعائدات التقاعدية عن مدة
 مز اولة المهية.

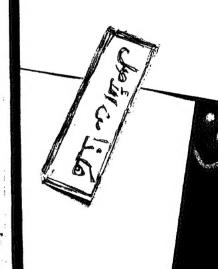
٢ – مدة المرض المقعد عن العمل على أن يثبت ذلك يتقرير من اللجنة العلبية العليا .

 ٣ - المدة التي يقضيها العضو في الدراسة الهندسيسة المحصول على شهادة او تخصص اعلى من الشهادة الجامعة الاولى عن أن لا تتجاوز هذه المدة أربع سنوات.

٤ – المدة التي يقضيها العضو في الحدمة العسكرية الآجبارية .

ه ــ المدة التي يتعطل فيها العضو عن العمل لظروف قاهرة يقدرها المجلس .

ب ــ تدفع عائدات التقاعد عن المدد المذكروه اعلاه في اوقاتها بدون فوائد الا اذا طلب العضو تأجيلها واقتنع المجلس بالاسباب الموجبة لللك ووافــقعلى التأجيل ، وعندائد تدفع المبالغ السنوية المؤجلية مع فوائد سنوية بواقع ٧٪اما دفعة واحدة او باقساط حســـب اتفاقية مع اللجنة الذكورة في المادة ( ٥ ) من هذا التظام .



ب اذا توقف العضو عن الكعب ومز اولة المهنة بسبب قاهر يقتنع به المجلس يصرف له او للمعالين
 المعاش التقاعدي الكامل طيلة فترة التوقف وتلخل هذه المدة في حسابات مدة مز اولة المهنسة
 القبولة للتقاعد على ان تحسم من نفقات المعاش التقاعدي العائدات التقاعدية الشهرية وتعليق هنا
 احكام المادة ( ٢٠ – ب ) من هذا النظام .

#### الفصل السادس

#### احكام عامـــه

- - ب ــ لايجوز للاعضاء المتقاعدين مزاولة مهنة الهندسة باجر .
- المادة ٢٨ اذا خالف العضو المتفاعد احكام الفقر ة ( ب ) من المادة السابقة يقطع راتبه التقاعدي الى حين الترامه باحكامها وذلك بالاضافة الى العقربات التأديبية المنصوص عليها في القانون .
  - المادة ٢٩ ـــ للمعاشات التقاعدية صفة معاشية لا يجوز حجز ها الا في حدود الربع
- المادة ٣٠ لتعضو خلال مدة أقصاها سنة واحدة من تاريخ سريان هذا النظام ان يطلب ادخال مدة مز اولته المهنة من تاريخ حصو له على الشهادة الجامعية التي قبل اويقبل انسابه للنقابة بموجبها على ان يسدد الرسوم السنويه للمستحقة عليه والعائدات التقاعدية عن المدة المذكورة بالطريقة التي يقررها المجلس وكل طلب يقدم بعد انتهاء مدة السنة يعتبر مرفوضا.
- المادة ٣١ لايحرم العضو الذي يمنع من ممارسة المهنة بموجب احكام قانون النقابه لاسباب لاعلاقة لها بالصندوق من حقوقه التقاعدية ولكن لاتعتبر مدة للنع داخلة في حساب المدة القابلة للتقاعد .
- لملادة ٣٢ يبلغ العضو والمعالون للمجلس بكل ما من شأنه ان يؤثر في الحقوق التقاعاءية/ العمر وترك الدراسة والزواج والطلاق والوفاة . وفي حالة مخالفة ذلك يحق للمجلس تقرير الاجواء الذي يراه مناسبا لتعويض ما قد يتعرض له الصندوق من ضرر بما في ذلك قطع المعاش التقاعدي الى حين استيفاء ما وفع بغير حق
- المادة ٣٣ تعتمد شهادة الميلاد عند تقدير عمر العضو او اعمار اصحاب الاستحقاق،من المعالين وفي الاحسوال التي لايتيسر فيها الحصول على شهادة ميلاد يقدر العمر من قبل اللجنة الطبية المختصة واذا كان يوم الولادة غير معروف اعتبرت في اليوم الاول من شهر كانون الثاني من سنة الولادة.
- المادة ٣٤ ــ يحدد اليوم العاشر من كل شهر كآخر تاريخ لدخ العائدات التقاعدية عن الشهر السابق وبعد هذاالتناريخ يبدأ بحساب فواقد مالية صنوية بواقع ٧٪ على المبالغ المتأخرة ولغاية ستة اشهر من تاريخ هذا التأخير وبيلغ العضو بلكك .
- المادة ٣٥ ــ اذا تأخر العضو عن دفع العائدات التقاعدية لمدة نريد على سنة اشهر من تاريخ استحقاقها رغم افلماره خطيا بلمك ، يعرض نفسه للعقوبات والمسؤولية التأديبية بموجب احكام القانون :

المادة ٣٦ ــ أ يحق للعضور طلب سلفة من الصندوق بحدود وبضيافة مجموع العائدات التقاعدية المدفوعــــة لحينه بفوائد لا نذل عن الفوائد التي تعطيها المبنوك لاموال الصندوق المدفوعة للميها .

ب - لا يجوز أن تتجاوز المبال الكلية التي يمكن اقراضها ٥٧٪ من لملوجودات الفعلية للصندوق. بعد أن يطرح منها مطالب القاعد الفعلية لتاك السنة و المبالغ الفعليسة التي يجب أن تعدد العددالمحتمل من المتوفين والمسابين بعامات دائمة.

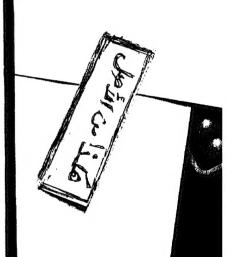
المادة ٣٧ – تنتخب الحيّثة العامة مرة كل صنين لجنة من اربعة اعضاء من غير اعضاء بجلس النتابة برأسها النقيب اونائبه في حالة غيابه الفصل في الاعتراضات المقدمة من قبل العضو أو أي من للعالين في شؤون تطبيق احكام هذا النظام وتكون قراراتها قطعية .

ب ــ يستو فى من المعترض عند اعتراضه رسم قدره ثلاثة دنانير اردنية تعود الصندوق ويعـــاد المبلغ
 الية اذا ظهر أنه عنى فى اعتراضه أو فى جزء منه .

للاة ٣٩ – يلغى نظام تقاعـــد المهندسين رقم ( ٣ ) لسنة ٩٦٠ المنشور في العدد ١٤٩٨ من الجريــــدة الرسمية الصادر في ۲ تموز ١٩٦٠ .

#### 1944/1/14

لــــوزراء ووزير جيــــة والدفــــاع يدالرفاعي	لــة الحــار-	الانشاء والتعمسير ووز: لاجتماعية والعمل بالوكا صبحي امين عمرو	م الشؤون ا	رزیــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
وزيـــــــر	وزير الاوقاف والشؤون	وزيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	وزیـــــــــر	وزيــــــر
الزراعــــــة	والمقدسات الاسلاميسة		السیاحة والآثـــار	الاشغال العامة
عمر النابلسي	اسحق الفرحان		غالب برکات	حمد الشوبكي
وزبـــــــر	وزيـــــــر	وزيـــــر	وزير دولة للشؤون	رزيــــــر
النقــــــــــل	التربيـــة والتعـــليم	المــاليــــة	الخارجيـــــــة	الصحــة
نديم زرو	مضر بدران	محمد نوريشفيق	زهير المفتي	فواد الكيلائي
خليــــة	المواصـــلات الـــــــــــــــــــــــــــــــ	ي الارض المحتلـــــة	اشؤون وزيــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	رزير الداخليـــة ا البلدية والقرويــــــ مروان الحمو



# نحى الشيق للفعل ملك المملكة لفاواتيه المكاثميه

بمفتضى المادة ٤١ من قانون البلديات لسنة ١٩٥٥ و بناء على ما قر ره مجلس الوزراء بناريخ ١٩ /١٩٧٣/٦ نأمر بوضع النظام الآتي :

1947/7/19

# نظام معدل لنظام بلدية كفرسوم

المادة ١ – يدمى هذا النظام ( نظام معدل لنظام بلدية كفر سوم لسنة ١٩٧٣ ) ويقر أمع النظام رقم ٨٠ لسنة ١٩٧٢ المثار اليه فيا يلي بالنظام الأصلي كنظام واحد ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

لملادة ٢ – تعدل المادة (٥٧ ) من النظام الأصلي بمحذف رقم (١٠٠) الوارد فيها ازاء السطر الثاني والاستعاضة عنه برقم (٢٠٠) .

## المحشين بطيسلال

وزير الداخلية للشؤون وزيـــــر وزير دولة لشؤون البلديـــــة والقروية الاجتماعية والعمل الانتصاد الوطني الارض المخلـــــة مروان الحمود يوسف ذهني كامل أبو جابر طاهر نشأت المصري

## أن الحسن بن طهول فائب جهولة الملك المعظم

يمقتضى الماذتين ٣١ و ١٩٠ من الدستور والمادة ٩ من قانون المو ازنة العامة لسنة ١٩٧٣ وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ٨٨/١٩٧٣/٦ نأمر بوضع النظام الآتي : –

نظام رقم (۷۸) اسنه ۱۹۷۳

## نظام معدل دنظام تشكيموت الوزارات والدوائد الحكومية رقم (٥٦)لسنة ١٩٧٣

صادر بمقتضى المادتين ( ٣٦ و ١٢٠ ) من الدستور والمادة ( ٩ ) من قانون الموازنة العامة رقم ١٦ أسنة ١٩٧٣

للدة ١ – يسمى هذا النظام ( نظام معدل لنظام تشكيلات الوزارات والدوائر الحكومية لسنة ١٩٧٣ ) ويعمل بســه اعتبارا من ١٩٧٣/٦/١ .

للدة ٢ — يعدل جدول الوظائف الملحق بالنظام الاصلي رقم ٥٦ لسنة ١٩٧٣ طبقًا لما هو مبين في الجدول المرفق جذا النظام ويعتبر جزءاً منه .

۱۹۷۳/٦/۲۸

وزيرالاوقاف والشــــؤون وزيـــــــر وزيـــــــر ويس الــــــــوزراء والمفسات الاسلاميـــة الزراءـــة الثقافة والاعــــلام الانشاء والتعمـــير ووزير الخارجية والدفاع اسحق الفرحان عدال ابوعوده صبحي ابين عمرو زيدالرفاعي

فؤاد الكيلائي زهير المهي عمد موري سيين وزيـــر وزير دولة لشؤون الانتصاد الوطني الارض المتلـــة كامل أبو جابر طاهرلشأت المصري

